National Library
Bibliothèque Nationale
JAN 23 1975

AEROCONDOR
COLOMBIA
JETS DIARIOS A SUDAMERICA
LAS TARIFAS MAS BAJAS
LLAME A SU AGENTE DE VIAJES O 239-9361

el popular
El Periodico Castellano de Mayor Circulación en Canadá
Editado 2 Veces por Semana
AÑO VI # 3 Second class registration 2553 - TORONTO, VIERNES 10 DE ENERO DE 1975 - Precio $ 0.25
OFICINAS: 486 College St., tel. 967-5326 - SUBSCRIPCIONES: 6 meses $8.00, 1 año $14.00, 2 años $24.00

ANDRAS Y ECONOMIA

Cuando Robert Andras, Ministro de Inmigración, anunció un nuevo programa de $1.2 millones por año para ayudar a los grupos de ayuda a los inmigrantes, Antonio Signoroni, Director de la Sociedad de Ayuda al Inmigrante Italiano, creyó que los problemas económicos de la sociedad estaban solucionados.

Estaba equivocado. Ningún grupo de ese tipo ha recibido ninguna ayuda hasta el momento.

"Nosotros hemos esperado mes a mes; y ha sido una excusa tras otra', dijo Signoroni. "Nosotros no podemos seguir así mucho más tiempo. Nos queda dinero para apenas dos semanas más".

La Sociedad de Ayuda al Inmigrante Italiano, localizada en St.Clair Ave.W. y Dufferin St., ayudó a 3.858 personas, incluyendo 13.706 entrevistas, durante un período de 11 meses el pasado año.

"Recibimos cerca de 60 personas por día, y muchas de ellas vuelven otras veces durante el año", dijo Signoroni. 'Mucho de nuestro trabajo se compone de asuntos acerca del Seguro de Desempleo... ellos tienen gente que habla italiano allí, pero nos envían esta gente para ayudarlos a completar los formularios".

La sociedad pidió a Ottawa $15.000 por seis meses. Le dijeron que obtendrían $2.000 por tres meses, pero nadie ha visto aún el dinero.

Larry Colie, 23, Director de New Canada, un centro de información y ayuda al inmigrante que se especializa en la promoción de la ciudadanía entre la comunidad italiana, dijo que los oficiales de Ottawa han ignorado repetidamente sus pedidos.

El dijo que Ottawa se tomó demasiado tiempo para procesar una aplicación el año pasado por $20.000 que la agencia perdió en tres meses.

Colle dijo que las autoridades dudaron de las operaciones de New Canada, porque pensaron que todos lo que se hacía era ciudadanía; aún nos mandan gente para ayudar en las aplicaciones.

Peter Hortareas, Director de Eastminster Community Services, en Danforth Ave., sirviendo predominantemente a la población griega, dijo que el programa de Andras ha sido insatisfactorio para grupos de Toronto.

'Esos $1.2 millones van a grupos de Halifax o Vancouver. Necesitamos ese dinero sólo para Toronto', dijo. Ron Bull, vocero por el departamento de Inmigración, dijo que las aplicaciones deben ser cuidadosamente examinadas. "No vamos a aprobar aplicaciones por $50.000 sin una cuidadosa consideración. Nadie ha obtenido que pidió".

En Ottawa, Ives Charette, Director del programa desde mediados del mes de Diciembre anterior, dijo que algunos grupos de Toronto son designados con pequeños fondos por no ser del tipo exacto de agencias de ayuda de inmigración.

Charette dijo que el periodo inicial de seis meses del programa finaliza en Marzo, y fue primariamente provisto para fondos interinos de estas agencias hasta que la evaluación de los grupos sea completada.

"En Abril, buscaremos contratos a más largo plazo, basados en servicios que responderán a las necesidades específicas del inmigrante. Para ello se ha instalado el programa".

NATIONAL LIBRARY
GENERAL ACQUISITIONS SECTION
OTTAWA ONTARIO

LA FEDERACION Y EL POPULAR

Gracias a las actuaciones de la Federación de Comunidades Latinoamericanas y de nuestro periódico "El Popular" se logró en la última semana, un gimnasio para que nuestra comunidad pueda practicar deportes interiores y natación.

Gran parte del logro debemos agradecerlo a Dan Leackie, integrante de Consejo de Educación de Toronto, que puso todo su esfuerzo a efectos de conseguir el local.

Este gimnasio se encontrará a nuestra disposición desde el 15 de Enero, todos los Miércoles y Viernes de 6 a 9 y media de la tarde, y es nuestro deseo y el de la Federación, de que todos los latinos hagan el mayor uso posible de esta facilidad.

Además de la natación, ya mencionada, se tiene programado la práctica de otros deportes táles como volley-ball, basket-ball, fútbol de salón, así como también hay a disposición de los concurrentes equipos completos de gimnasia.

Esperamos que esto sirva para unir aún más a los latinoamericanos, y que las personas responsables de administrarlo sepan organizar un programa eficaz y entretenido.

Concurra, y no se va a arrepentir.

INCENDIO

(INFORMACION PAGINA 4)

el popular

Oficina:
486 College St.
Toronto - Ontario
Tel. 967-5326

Publisher:
Ralph Janowitzer.

Editor:
J. Alberto Pintos.

Cronistas:
Felix Funsang
Nelson Andrade
Ricardo Santos

Dibujo
Joaquín Dos Santos

Fotografía:
Cota

Tipografía
F. Méndez

Dirección postal:
P.O.B. 1168
Adelaide St. Station
Toronto Ontario

Los avisos publicitarios, fotografías y artículos producidos por este periódico, son de su exclusiva propiedad, y su reproducción parcial o total queda terminantemente prohibida.

EL POPULAR es el vocero de la expresión latinoamericana y tribuna libre del pensamiento. Mantiene en alto el concepto de la libertad de prensa. Pero en aras del respecto a la opinión de sus colaboradores acepta sus artículos, aunque esto no signifique en muchos casos que tenga que solidarizarse con ellos.

La Farmacia de los Hispanos en Toronto

Servicio a Domicilio

Prescripciones-cosmeticos-medias elásticas cintas ortopedicas-3 LOCACIONES

FARMACIA CENTRAL CHEMISTS

537 College st. (esq. Euclid)
347 College st. (esq. Augusta)
844 Bathurst st. (norte de Bloor)

924-7717

Bajos Precios

EDITORIAL

No Hubo Sorpresas

La Carta de Derechos y Deberes Económicos de los Estados dejó de ser un mero proyecto, y figura ya, por méritos propios, entre los códigos de conducta internacional aprobados por la Asamblea General de las Naciones Unidas.

El pueblo de México, encabezado por el presidente Echeverría, luchó contra viento y marea. Las consecuencias favorables están a la vista: por abrumadora mayoría, los delegados al organismo mundial aprobaron el documento.

La Carta encierra un profundo sentido ético, pero por encima de todas las cosas, establece las bases para una mayor solidaridad humana. Sienta asimismo, los principios para un nuevo orden económico mundial que acepte como fundamentos la justicia, la igualdad jurídica de los Estados, la procuración de la paz internacional y la equidad como piedra angular de las relaciones comerciales entre los países.

Ciento veinte naciones votaron en favor de la Carta. Como era de esperarse, Estados Unidos, Inglaterra, Alemania Occidental, Dinamarca y Luxemburgo, emitieron su voto contrario. Más cautos pero no menos comprometidos, fueron los "abstencionistas": Francia, Irlanda, Austria, Italia, Noruega, España, Canadá, Israel y Japón.

John Bull y el Tío Sam, el primero en un afán de defender los últimos balbuceos del colonialismo de la pérfida Albión y el segundo los claros intereses de su colonialismo comercial, rechazaron la Carta por los principios que consagra sobre el inalienable derecho de los países que, en una actitud soberana, pueden expropiar los recursos en poder de extranjeros

Los otros cuatro responden a intereses semejantes: los del Mercado Común Europeo, los de la adquisición de materias primas baratas de los países 'subdesarrollados', los de la venta de sus productos elaborados.

Ahora bien, que Japón, Holanda, Austria, Noruega, España (sus razones son obvias), Canadá e Italia se hayan abstenido, no debe sorprendernos ni preocuparnos. Lo que sí inquieta es que Francia, la Francia de la igualdad, la hermandad, la fraternidad y el respeto de la ley; que Israel, que tanto apoyo moral ha recibido a su causa libertaria y que Irlanda, que ha sufrido la invasión de su territorio, le hayan dado la espalda a la propuesta mexicana.

Lo importante es que el Goliat formado por 16 gigantes ha sido una vez más derrotado por un David multiplicado, ahora, por 120 pueblos hermanados por los mismos anhelos: el respeto a la soberanía, la libertad y el derecho legítimo de los demás.

DEMORA EN PERMISOS DE PARKING

El Consejo de Toronto votó el Miércoles demorar la implantación del sistema de permisos de parking en calles durante la noche por el término de un mes, por la confusión entre ciudadanos y policía.

Docenas de víctimas del sistema de permisos de parking han convencido a las autoridades que el sistema está en un embrollo. Los problemas involucran a la rotura de computadora, dinero pagado pero permiso no extendido, más permisos que lugares de parking y desigual distribución en algunas calles.

La ley permite estacionar en las calles de ciertas áreas durante la noche, bajo permiso, hasta Abril 1, a un costo de $24.

El sistema ha sido efectuado en 470 calles en los distritos 3, 7, 8, y 9, desde el 1 de Enero.

El 5 de Febrero, el Consejo reconsiderará la cuestión. Se espera que para entonces se hayan solucionado estos problemas.

Mientras tanto, se le ha pedido a la policía ser "clemente" con las multas de estas ofensas de parking, hasta que el asunto sea aclarado.

EL HABITO DE FUMAR

OTTAWA. Los hábitos de fumar de los canadienses han permanecido relativamente incambiados de 1972 a 1973, de acuerdo a estadísticas reveladas hoy por el Ministro Nacional de la Salud, Marc Lalonde.

La estadística revela que el 53% de la población canadiense no fuma, y que el 60% de la gente mayor de 15 años no fuma regularmente, es decir, cada día.

Ha aumentado el porcentaje de la mujer fumadora: 36.3% en 1973, mientras que en 1972 era de 35.7%, continuando una suba evidente desde 1965, especialmente entre las edades de 15 a 19 años. En 1965, el 77.8% de las muchachas canadienses en esta edad eran no-fumadoras, comparados con el 67% en 1972 y el 65.9 % en 1973.

De los hombres canadienses sobre la edad de 15 años, el 42.2% eran no-fumadores en 1973, comparados con 42.6% en 1972 y 34.8% en 1965. El 57.8 % de la población masculina fumadora en 1973, fue dividida como sigue:

47.8% fumadores de cigarrillos regularmente, comparados al 47.4% en 1972 y 54.6% en 1965;

3.8% fumadores ocasionales, comparados al 3.5% en 1972 y 3.3% en 1965;

6.2% fumadores de pipa y/o cigarros, comparados al 6.5% en 1972 y 7.3% en 1965.

Desde 1965 a 1972, los constantes aumentos en los porcentajes de mujeres fumadoras, fueron contrarrestados por promedios menores en los hombres.

Las estadísticas, preparadas por el Directorio de el Uso No-Médico de Drogas por las Estadísticas de Canadá, indica que aquellos que fuman, fuman más cigarrillos por día. Ha habido un porcentaje de fumadores de 11 a 25 cigarrillos al día y un decrecimiento en el porcentaje de aquellos que sólo fuman de 1 a 10 cigarrillos diarios.

GRUPO DE SERVICO PUBLICO QUIERE 14% DE AUMENTO

Cerca de 18.000 obreros del servicio público de Ontario quieren un aumento del 14%, y si no lo obtienen, pueden llamar a huelga, lo que estaría prohibido para ellos.

El Gobierno, que sólo hace una semana atrás otorgó un aumento de 23% para 20.000 de sus 67.000 obreros en la categoría operacional, se verá abocado otra vez a negociar.

FELICIDAD...

es un sentimiento sin preocupaciones ... y viene de saber que usted y su familia nunca enfrentará problemas economicos.

JOSE SANCHEZ, 488 College st., Tél. 962-5144

THE MONARCH LIFE ASSURANCE COMPANY

Gran Baile y Show

SABADO 1ro. DE FEBRERO

LOS TREMENDOS DE COLOMBIA

St. Lawrence Market

92 Front St. Eas.

9.00 pm – 3.00 am

Boleta $8.00 Amplio Parking

Compre sus boletas en los negocios Hispanos!

JOHNNY ALBINO Y SU TRIO

DAMAGED PAGE (S)

CANADA

TEMPESTAD

HALIFAX. Negocios, industria y escuelas, cerraron sus puertas, así como también el transporte marítimo, aéreo y terrestre, entró en período de espera como consecuencia de una devastadora tormenta de viento y nieve que arrasó parte de la región.

Las nevadas interrumpieron el tráfico vehicular en casi todos los pueblos y ciudades al Sureste de Nueva Brunswick, y al Noreste y Este de Nueva Escocia y la Isla de Príncipe Eduardo, con un promedio de 20 pulgadas de nieve.

La carretera Trans-Canada fue bloqueada al Suroeste de Newfoundland, por la gran cantidad de nieve caída.

En la mayoría de las localidades mencionadas, se registraron fallas en el sistema eléctrico, y los obreros de la compañía tuvieron dificultades para restablecer el servicio.

Los grandes vientos desataron muchos incendios, con los cuales tuvieron que batallar los bomberos en forma casi continua.

Los snowmobiles fueror usados para proveer los servicios esenciales, pues las calles se mostraban intransitables para otros vehículos.

EL PLAN ES BUENO PERO EL LUGAR ES MALO

OTTAWA. El Consejo de Control rechazó una propuesta para una casa de ancianos porque el lote en que se pensaba construir estaba circundado por dos cementerios.

"Como un lugar de espera", dijo Douglas Wurtele, comisionado de desarrollo de la comunidad. 'Más como una casa a medio camico', dijo.

' Consideramos la idea buena pero rechazamos el proyecto porque el lugar no es el adecuado para una casa para ancianos."

EL ZOOLOGICO NECESITA $2 MILLONES

Los 2 millones de dólares necesitados para proveer mejores medidas para animales y gente en el nuevo Metro Zoo, pueden no ser aceptados cuando el zoológico presente su presupuesto al Consejo de Toronto a fines de este mes.

El Presidente del Consejo, Paul Godfrey, dijo que el dinero no es ilimitado y que habrá que reducir ciertos gastos.

Godfrey dijo que probablemente la solución sea que la Sociedad Zoológica de Toronto tome la administración del citado lugar.

El zoológico ya ha costado a los contribuyentes más de $22.5 millones.

REGLAS PARA ACEPTACION DE LOS REGALOS

Durante la visita de el Rey Hussein de Jordan a Canadá, el pasado mes de Septiembre, Mrs. Trudeau le dijo que estaba estudiando fotografía. Cuando el Rey supo que ella no contaba con su propio equipo, le prometió regalarle una cámara. Durante un viaje en el mes de Octubre de los Trudeau a Bruselas, un correo especial de Hussein entregó el equipo a Mrs. Trudeau. El equipo entró a Canadá sin que el impuesto aduanero hubiera sido pagado, provocando la investigación, según informó un vocero.

Luego se supo que una legislación sería preparada pronto imponiendo rígidas normas para la aceptación de regalos para Trudeau, el Gabinete ministerial y otras autoridades.

Trudeau había criticado públicamente al Ministro de la Salud Marc Lalonde por haber aceptado un viaje gratis en un avión de Distillers Seagrams Corp. para una visita oficial a Israel.

Pero Margarest, esposa del Primer Ministro, aceptó un viaje a Japón, de costo $20 mil dólares, ofrecido por un industrial quien quería que ella conociera su barco.

Trudeau también vino bajo el fuego cuando aceptó el regalo de una piscina para su residencia, la cual fue ofrecida por un animoso grupo de donantes de Toronto.

ATENCION

El SOL DE ESPAÑA Y UNION HISPANA, primer supermercado hispano en Canadá, comunica a su distinguida clientela de su nuevo horario, el cual ya está en vigencia:

DOMINGOS Y LUNES Cerrado; **Abierto**
MARTES, MIERCOLES, JUEVES, VIERNES
Y SABADOS;
de 10 de la mañana hasta las 8 de la noche.

Recordándoles que en nuestras secciones de carnicería, comestibles, perfumería, librería y discoteca hallarán todo lo que Uds. necesitan de los siguientes paises:

ESPAÑA ARGENTINA URUGUAY
COLOMBIA CHILE ECUADOR

924 COLLEGE ST. TORONTO
536-6292

CANADA

COMIENZO FRIO

WHITEHORSE. YUKON TERRITORIES. Jordanna Martens tuvo una fría bienvenida al mundo el Lunes. Ella nació en la highway Alaska, 70 millas al Sur de Whitehorse, bajo temperaturas inferiores a los 40 grados Farenheit bajo cero. Los padres de Jordanna, Kent y Dorothy Martens, salieron de Swift River hacia el Hospital de Whitehorse, a 190 millas de distancia. Por la posibilidad de un parto prematuro, les fueron enviadas dos ambulancias. La primera les alcanzó a 150 millas de Whitehorse, y la segunda, portando una incubadora, a 75 millas.

Jordanna nació prematuramente en la segunda ambulancia con la ayuda de dos enfermeras.

A unas dos millas del hospital, las baterías de la incubadora comenzaron a extinguirse.

A una milla de distancia, la ambulancia tuvo problemas mecánicos y dejó de funcionar.

La Real Policía Montada despachó entonces un auto patrulla para llevar al bebé, a la incubadora y a una enfermera hacia el hospital.

El Departamento de Bomberos envió un camión para llevar a Mrs. Martens y la otra enfermera.

Madre e hija fueron reportadas en condición satisfactoria en el hospital ayer.

MARGARET VUELA GRATIS

OTTAWA. Margaret Trudeau tiene pases para Canadá en dos grandes aerolíneas, a despecho de su reciente negativa a ello para el gabinete de Ministros. Los pases para la esposa del Primer Ministro fueron una cortesía para la Primera Dama de Canadá, según dijo un vocero de CP-Air.

La Comisión de Transporte Canadiense había negado una aplicación de Air Canada para proveer de tales pasajes a las esposas de los ministros.

POR LO MENOS SEIS SON LOS MUERTOS Y CINCO LOS DESAPARECIDOS EN UNA EXPLOSION

NORTH BAY. Por lo menos seis personas murieron, trece resultaron heridas y cinco han desaparecido después de una explosión en un edificio céntrico de esta localidad en el día Miércoles.

El Jefe de Policía Gerald Rice, dijo que el número de muertos no incluye a pacientes que pueden haber estado en las cuatro oficinas médicas existentes en el edificio.

La explosión, que ocurrió a las 3.30 pm, fue seguida por un incendio que mantuvo a los hombres de rescate sin poder actuar durante tres horas.

La explosión, según reportes se pudo escuchar a muchas cuadras de distancia, y las llamas posteriores alcanzaron varios pisos superiores.

Todos los edificios de las inmediaciones fueron desocupados por el temor de la extensión de las llamas.

Por causa de la explosión, el districto céntrico estuvo sin energía eléctrica.

Los nombres de los muertos no fueron facilitados por la Policía.

Seis de las trece personas heridas fueron tratadas y dadas de alta. Las otras siete permanecen bajo cuidado médico pero en condiciones satisfactorias, sufriendo quemaduras, cortes o fracturas.

De las 16 o 17 personas que trabajaban en el edificio médico, cinco no fueron encontrados aún, según el informe policial de las últimas horas del día de ayer.

La estructura del edificio fue reducida por la explosión y el incendio a una pila de escombros.

Ernie Corbeil, técnico óptico en el edificio, dijo haber visto a hombres de la compañía del gas trabajando detrás del edificio pocos minutos antes de la explosión.

POLICIA DE HAMILTON

La Comisión de Policía de Ontario está estudiando la posibilidad de una investigación a los miembros de la fuerza policial de Hamilton, como consecuencia de reportes de que un oficial de alto rango tiene conexiones con un conocido criminal.

Una investigación secreta durante seis meses por la Policía Provincial y la Real Policía Montada, reveló que el criminal, un conocido traficante de drogas, prostitución y robo, tiene conexiones con un alto oficial y varios oficiales jóvenes.

AMENAZA Y DISPAROS

Un joven, prohibido por orden de la corte a acercarse a menos de dos millas de la casa de su antigua novia, fue arrestado después de haberla amenazado y de cambiar varios disparos con la Policía.

El drama ocurrió a las 3 pm del día Miércoles, cuando el joven visitó a la muchacha en su casa de Kitchener Rd., portando un rifle calibre 22.

Discutió con la muchacha y amenazó con "volarle los sesos" a quien se acercara a la casa. Poco tiempo después, un pariente llegó y llamó a la Policía.

La muchacha escapó y se refugió en la casa de un vecino.

La Policía trató de hacer salir al joven, pero fueron recibidos por varios balazos desde una ventana del segundo piso. La Policía devolvió el fuego, disparando por lo menos tres veces.

La muchacha, usando un parlante de la Policía, persuadió al joven a que se entregara.

De acuerdo a la Policía, el joven estaba bajo prueba ya había amenazado a la familia de la muchacha por carta, teléfono y visitas personales.

El Miércoles fue acusado con uso peligroso de arma de fuego y posesión de sevillana peligrosa.

MISTERIOSAS DESAPARICIONES

La Policía está en busca de un hombre visto escapar de la escena de este incendio con sus ropas en llamas, después que la explosión y el fuego destruyeran una casa de Hamilton el Martes a la noche. Los propietarios de la casa, Aurele y Debbie Huard y su hijo de un mes de edad, se habían mudado el pasado Sábado, y estaban en Sarnia en el momento del incendio.

En el pasado mes de Noviembre ocurrió un hecho similar, del cual también se vió escapar a un hombre que aún no ha sido encontrado.

SERVICIO PARA INMIGRANTES (IX)
ONTARIO Y USTED

Seguro contra el desempleo

La mayoría de los empleados en el Canadá contribuyen al fondo que se conoce con el nombre de Fondo de Seguro contra Desempleo, del cual pueden obtener dinero si es que pierden su empleo. Los patrones también contribuyen a este fondo. Sus contribuciones se descuentan de su sueldo y son enviadas por su patrón al Departamento de Rentas Públicas (Department of National Revenue). El plan es operado por el Gobierno Federal, quien también contribuye cuando el porcentaje nacional de desempleo es mayor del cuatro por ciento.

Beneficios

La cantidad de dinero que usted recibe y el período de tiempo durante el cual puede beneficiarse depende del promedio de su salario durante las últimas 20 semanas que estuvo trabajando y del tiempo que ha contribuído al fondo. La cantidad que usted paga depende de su salario.

Puede que usted consuma de una vez todo el dinero que ha contribuído, entonces será necesario que lo compense para obtener el beneficio nuevamente cuando vuelva a trabajar. Usted debe haber trabajado por lo menos ocho semanas para poder obtener el beneficio de desempleo. El período más largo durante el cual puede cobrar este seguro es de 51 semanas, una semana menos de un año.

El beneficio mínimo es de $20 a la semana y la cantidad máxima es $100 a la semana. Estos porcentajes varían cada año.

Quién puede reclamarlo

La personas que pueden reclamar seguro contra desempleo son aquellas que están sin trabajo debido a falta de trabajo o enfermedad, siempre que tengan suficientes contribuciones. Aquellos que se jubilan entre los 65 y 70 años reciben una cantidad total. La cantidad depende de las contribuciones que hayan hecho.

Si usted deja su trabajo por su propia voluntad, o fué despedido por cualquiera otra razón que no sea falta de trabajo, es probable que no pueda recibir este beneficio, pero puede presentar un recurso y su caso será analizado. Usted puede haber sido descalificado por tres semanas o por un período de tiempo indefinido, depende de las circunstancias. Si está recibiendo compensación de los trabajadores completa no puede reclamar seguro por desempleo, pero si está recibiendo compensación parcial puede también recibir algo por seguro de desempleo.

Cómo puede reclamarlo

Cuando deja un trabajo debe pedir un "certificado de separación" a su patrón, este certificado indica el dinero que usted ha ganado durante las últimas veinte semanas. Si usted se cambia a otro trabajo, guarde este certificado en un lugar seguro. Si es que está solicitando seguro por desempleo, debe adjuntar este certificado a su solicitud. Pida un conjunto de formularios en cualquier Centro de la Mano de Obra del Canadá, en el correo o en la oficina de la Comisión de Seguro contra Desempleo. Si usted lo desea puede telefonear a la oficina más cercana de la Comisión de Seguro contra Desempleo y pedir que le envíen los formularios por correo.

Complete su solicitud de beneficio. Asegúrese de incluir su nombre, dirección completa, número de seguro social y número de teléfono, si es que lo tiene y que todo esté claramente escrito.

Envíe inmediatamente su solicitud y adjunte su "certificado de separación."

Si no ha escrito en forma clara, o si retrasa en enviarla demorará también en recibir su beneficio.

Cómo continuar recibiendo el beneficio

Para reclamar beneficios y poder seguir recibiéndolos después que ha presentado su solicitud, debe estar sin trabajar, y debe estar dispuesto a aceptar cualquier trabajo que se le ofrezca. Debe estar en condiciones físicas de poder hacer el trabajo, pero en casos de enfermedad o embarazo, este requerimiento no es válido.

Usted debe hacer todo lo posible por encontrar trabajo.

Período de espera

Tendrá que esperar dos semanas antes de que empiece a recibir los beneficios y no recibirá pago por ese período.

Cómo informar

Después de una o dos semanas que usted haya hecho su solicitud, usted recibirá un "reporte del peticionario" que cubre un período de dos semanas. Llene este reporte, indicando cualquier dinero que usted haya ganado desde que dejó de trabajar. No lo envíe demasiado pronto — sino hasta el último domingo siguiente a las dos semanas que pasaron desde que recibió el reporte, por lo menos.

Al momento de recibir este "reporte del peticionario" usted también recibirá un reporte mostrando cual será su beneficio semanal y cuánto le va a durar.

Mientras usted esté recibiendo seguro de desempleo usted puede trabajar medio tiempo o temporalmente, pero debe informar cualquier dinero que usted gane. Si es que usted recibe más de un 25 por ciento de lo que usted ganaba anteriormente, la cantidad sobre este 25 por ciento, será deducida de su beneficio por desempleo.

Pago

Si no ha recibido su cheque después de una semana de haber enviado su reporte, póngase en contacto con la oficina de U.I.C. Si necesita escribirles, asegúrese de que indique su número de seguro social y su dirección completa. Firme su nombre y también escríbalo en letra imprenta debajo. Si cumple con estas instrucciones recibirá su dinero más pronto, pues facilitará las gestiones.

10 DE ENERO DE 1975

(IX)

...yen al fondo que se ...Desempleo, del cual ...os patrones también ...ntan de su sueldo y ...ublicas (Department ...ierno Federal, quien ...desempleo es mayor

...o de tiempo durante ... su salario durante ...empo que ha contri... ...e su salario.

...nero que ha contri... obtener el beneficio ...ber trabajado por lo ...de desempleo. El pe... ...o es de 51 semanas,

... cantidad máxima es

...sempleo son aquellas ...rmedad, siempre que ...bilan entre los 65 y ... de las contribuciones

...o fué despedido por ...robable que no pueda ...urso y su caso será ... tres semanas o por ...ircunstancias. Si está ...a no puede reclamar ...nsación parcial puede

...icado de separación" ...ed ha ganado durante ...o trabajo, guarde este ...tando seguro por de... ... Pida un conjunto de ...el Canadá, en el correo ...esempleo. Si usted lo ...a Comisión de Seguro ...os por correo. ... incluir su nombre, di... ... de teléfono, si es que

... "certificado de sepa...

...iarla demorará también

...iéndolos después que ...y debe estar dispuesto ... estar en condiciones ...nfermedad o embarazo,

...rabajo.

... empiece a recibir los

...echo su solicitud, usted ...eríodo de dos semanas. ...ted haya ganado desde ...— sino hasta el último ... desde que recibió el

...ionario" usted también ...semanal y cuánto le va

...eo usted puede trabajar ...r cualquier dinero que ... ciento de lo que usted ...ciento, será deducida de

...mana de haber enviado ...U.I.C. Si necesita escri... ...ro social y su dirección ...n letra imprenta debajo. ... más pronto, pues facili...

Los Comicios Brasileños

Un Triunfo Moral Para el Gobierno

(El Día, Montevideo)

APLASTANTE fue la derrota de las orientaciones del gobierno brasileño en las elecciones de hace unos días.

Pero trascendental es la victoria moral de ese gobierno, al haber permitido el pronunciamiento de su pueblo en los comicios.

Notoriamente, nosotros somo contrarios al esquema institucional en que se maneja el Brasil desde que cayó su Presidente Constitucional. Ello no nos impide reconocer las diferencias de grado.

Y señalar, más allá de hondas discrepancias, que el gobierno de Brasil, al permitir que haya elecciones, aun dentro de un planteamiento específico, y al aceptar públicamente la derrota de sus candidatos, hace algo que, por comparación, resulta ejemplar.

Las elecciones no son por sí una condición suficiente, pero sí necesaria, para que exista la democracia. No bastan, pero son imprescindibles. Libres, se sobrentiende.

Con esa pauta hay que juzgar el proceso institucional del Brasil y de cualquier otro país. O, mejor dicho, con esa pauta hay que juzgar las instituciones: que empieza a ser un abuso del lenguaje eso de hablar de proceso hasta para referirse a lo que, como el orden institucional, tiene que ser el instrumento y el marco de los verdaderos procesos; y que, por ser instrumento y marco, debe tener vocación de permanencia más que de proceso...

Ahora bien.

Importa subrayar que los criterios técnicos, muy particularmente en países como Brasil, pasaron a ocupar un primer plano en los últimos años, colocándose antes y después de los criterios sólo políticos.

Y que, sin embargo, cuando llega el momento en que el pueblo —tantas veces invocado pero no siempre escuchado en su real libertad— es llamado a las urnas, el juicio que se emite, lógicamente, es político y no técnico.

Lo cual demuestra que no es cierto que pueda prescindirse de valores y matices de convicción, en el momento de definir una acción pública. No es únicamente oyendo el consejo de apariencia fría e imparcial que pueden decidirse los grandes temas públicos, salvo que lo que se quiera es sencillamente renunciar anticipadamente a toda forma de consentimiento popular, es decir, salvo que se quiera, a pretexto de avanzar a paso firme hacia el siglo XXI, retroceder a lo que era regla en el siglo XIII.

Pero ¿es acaso despreciable el sentido común —no técnico, político— que inspira al ciudadano en su voto? El hecho de que él no entienda un balance de pagos y no se maneje con grandes coordenadas económicas, ¿autoriza a pensar que carece de mensaje de interés público y debe ser ajeno a la vida política de su país?

¡Qué esperanza! ¡Sostener tamaña barbaridad equivale a quitar todo interés y todo atractivo a la vida de los sentimientos, a la vida del espíritu, a la vida de los instintos de justicia y de libertad!

La realidad es que, aun reducido a su expresión más elemental, el voto del pueblo sirve para decir el grado de consentimiento que tales o cuales orientaciones obtienen. Y si los conductores son leales en interpretarlo, indica muy claramente cuánta justicia se está reclamando, qué cosas se tienen por buenas y qué se tienen por malas.

Después vienen ciertos análisis más o menos técnicos, a complicarlo todo, pero nada quita la validez, la soberanía de esos pronunciamientos originarios.

Que, ante esquemas apolíticos como el manejado en Brasil, reivindican la inevitable eternidad... de lo político.

La TV Argentina

Lucro Excesivo y Poca Imaginación

(Clarín, Buenos Aires)

Pensamiento Iberoamericano

SI existe un tema agotado en nuestro país, desde el punto de vista conceptual —en términos de divulgación— ese tema es la TV. Su naturaleza, función, objetivos, resultados, problemas, organización, sistemas; prácticamente nada han quedado fuera de tratamiento o discusión.

Pero tambien cabe señalar que si hay en nuestro país un sector donde después de haberse hecho todo lo que se hizo, las cosas están iguales o peor que antes, ese sector es, por supuesto, la televisión.

Desde mediados de 1973, se crearon comisiones oficiales y oficiosas de estudio o redacción; se prorrogaron varias veces los plazos que ponían término a las concesiones de los canales; partidos políticos, organizaciones sindicales y los mismos permisionarios emitieron declaraciones y opiniones sobre la cuestión. Mientras tanto, se decretaban intervenciones contables y administrativas a los canales y se producían tomas temporarias de algunas plantas por parte de su personal.

Más adelante, el mismo presidente de la nación era informado por representantes de diversos sectores en públicas audiencias de masiva difusión y un verdadero duelo de solicitadas cubría las páginas de todos los diarios de esta capital. Finalmente, al comenzar el mes de agosto de este año, el Estado tomaba posesión de las plantas de TV.

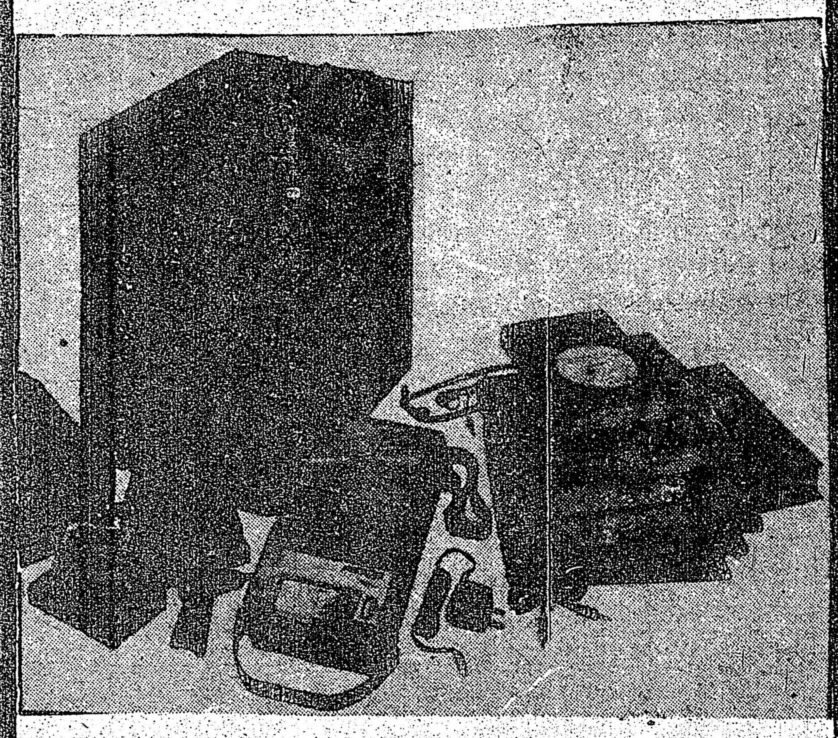
Las expropiaciones fueron saludadas por quienes buscaban —según sus declaraciones— elevar el nivel intelectual y moral de la TV por vía de la estatización, como "un triunfo del gobierno del pueblo"; desde el otro lado, pasivamente se recibía la decisión. Después se sucedieron las designaciones, las discrepancias internas, efímera restructuración, eliminación injustificada de algunos programas y mantenimiento no justificado de otros, despidos masivos, declaraciones de quiebra, tomas, amenazas, enfrentamientos armados en un canal, renuncias de todos los interventores y nuevas designaciones.

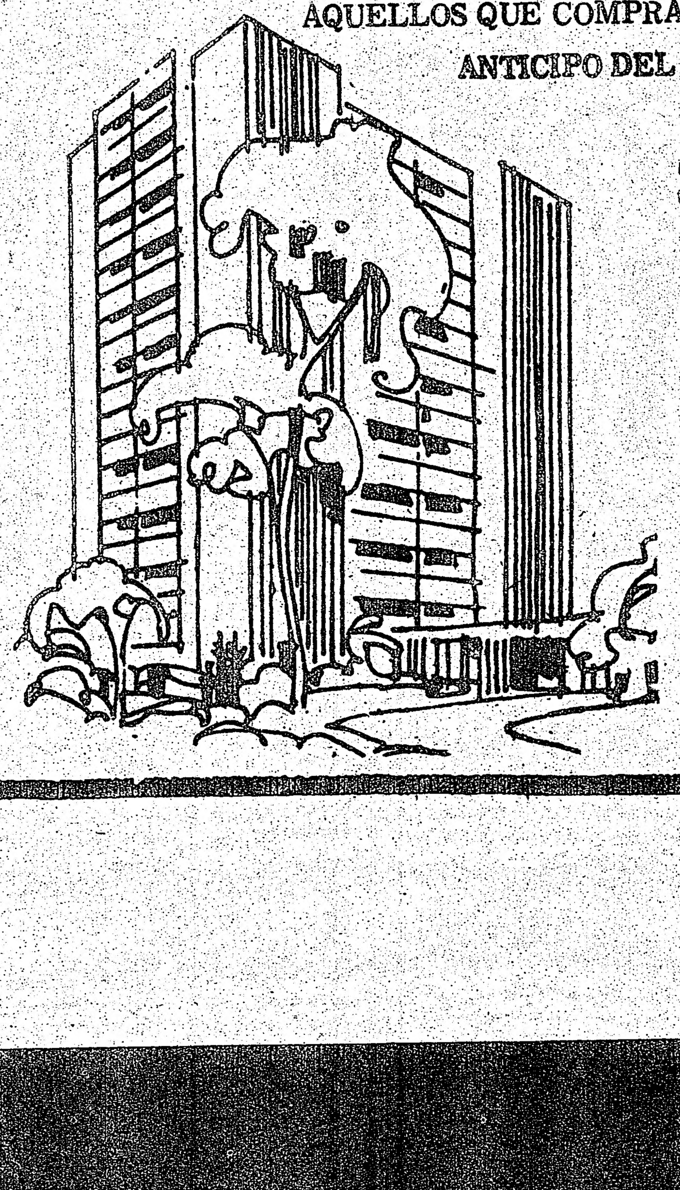
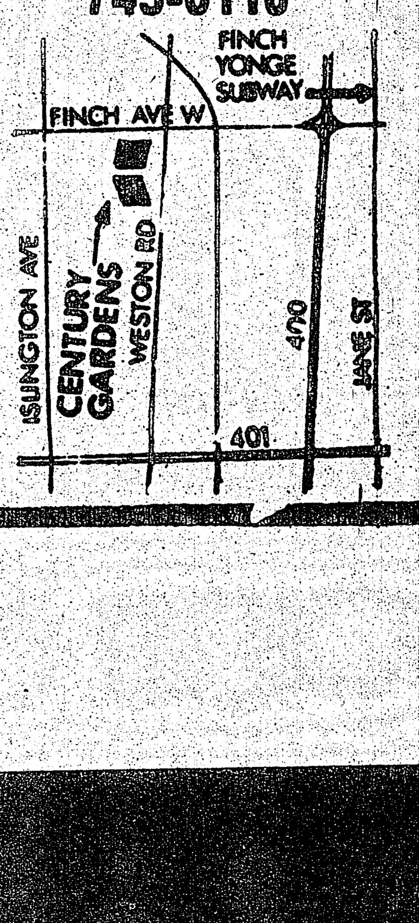
Por si esto fuera poco, como resultado de la estatización, el tema más importante, o sea el contenido de la televisión, lo que aparece en pantalla, eso —después de casi cuatro meses— prácticamente no cambió. Y era lógico que así ocurriera, toda vez que quienes tomaron a su cargo los canales eran los dependientes de los antiguos permisionarios.

De tal modo, la televisión sigue hoy adoleciendo —sin miras de cambiar— de los mismos defectos que la anterior, con el agravante de que algunos de ellos —por ejemplo la competencia entre canales y el afán de lucro— no tienen obviamente ahora razón de ser. Así las cosas, siguen todos ellos ofreciendo simultáneamente iguales o similares programas; siguen disputándose los espacios de publicidad y, lo que es peor, sigue la misma falta de imaginación, de servicio y de talento creador.

Ahora acaba de constituirse una nueva comisión parlamentaria de las cámaras, que tendrá a su cargo la tarea de analizar el futuro régimen de la radio y de la TV. Y tal como lo anticipó su presidente, el cometido de esa comisión tomará un largo tiempo. Mientras tanto, preguntamos: ¿Qué beneficios culturales o de cualquier otra índole está recibiendo el pueblo a través de cuatro canales —ahora a cargo del Estado— mediante este ejercicio errático del uso de uno de los medios de mayor capacidad de penetración en los hogares argentinos?

FOTOGRAFO
español en
9?6 DUNDAS ST. W.
1230 Bathurst st
Especializado en Matrimonios, Bautizos, Retratos para niños y para Pasaporte.
RAFAEL FORRES
TEL. 364-3974.

APRENDA EN SU CASA
INGLES
en la forma más veraz, rápida y eficiente con el nuevo sistema Polivox. Pida informes hoy mismo rellenando y enviando el cupon de abajo!!

Canadian Polyvox Institute
7 SUPERIOR AV, SUITE 306, TORONTO M8V 2J1
Sin ninguna obligación para mi; Favor envienme detalles completos acera del método Polivox.
NOMBRE.................. OCUPACION..........
DIRECCION..................................
CIUDAD.................... PROV..........
TELÉFONO.................. EDAD..........

Century Gardens
LO MEJOR DEL CONDOMINIO EN EL OESTE DE TORONTO
Algunos apartamentos de 1 & 2 dormitorios aun están disponibles. Precios desde $27.500
Oficinas abiertas diariamente de 1 a 7
Sábados y Domingos de 1 a 6.
APARTAMENTOS DE EXHIBICION ABIERTOS PARA EL PUBLICO
Amplio espacio - Balcon en cada apartamento - alfombrados - Cocina, refrigeradora y muchos otros extras - Jardínes debidamente cuidados - 2 canchas de tennis - Piscina Sauna etc.
ATENCION: $500 DE SUBVENCION GUBERNAMENTAL A AQUELLOS QUE COMPRAN POR PRIMERA VEZ.
ANTICIPO DEL 10% EN SU HIPOTECA AL 10%

3390 Weston Rd.
745-0110


Colombia

Política en el Ejército

(Alternativa, Bogotá)

LA preponderancia incontenible de las Fuerzas Armadas en la vida nacional no se debe, en principio, a los militares mismos; aunque en los últimos años, la dinámica operada los lleve a apoyarla.

Recuérdese si no los salarios que les deparaba el Estado antes de 1945, para no remontarse a aquellos tiempos en que el ejército sí luchaba en campos de batalla —Guerra de los Mil Días, conflicto con el Perú— cuando las clases dirigentes les pagaban sus servicios tan sólo con la posibilidad de obtener algunos terrenos baldíos en zonas marginales, donde no pusieran en peligro los bien establecidos intereses de las clases poderosas.

Aquellos eran los tiempos en que el escaso desarrollo nacional hacía del presupuesto público el gran botín de las grandes familias, al extremo de no despreciar para sus miembros menos aptos los altos mandos del ejército; facilitándose de paso su control directo.

Pero después de 1945, la situación evolucionó rápidamente. Se aceleró la industrialización del país, el sector privado se desarrolló hasta sobrepasar al público, surgieron los grandes negocios y fortunas financieras. Dejó entonces el ejército de tener interés económico para los poderosos, que comenzaron a desertar de las escuelas militares, dejándolas en manos de las clases media y popular que vieron abrirse ante sí una posibilidad de ascenso económico y social.

EL PRECIO DEL PROFESIONALISMO

LA posibilidad abierta tenía, sin embargo, su precio: la dependencia económica del gobierno, dominado por una clase poderosa y la aceptación del esquema mental, "político", propiamente hablando, que dicha clase había dado al ejército a fin de convertirlo en su permanente guardaespaldas. La estabilidad del militar y la posibilidad de "hacer carrera" quedó supeditada a esta realidad.

Nada describe mejor esta situaciónque la aclaración hecha por el mayor Alirio Salazar, en el reportaje concedido a *Alternativa*, cuando describe el ideario cívico-político inculcado a los militares colombianos: pensar políticamente es ser "conservador" o "liberal". Ser socialista, izquierdista, comunista, es decir, no estar de acuerdo con el sistema capitalista de gobierno es ser "el enemigo" que hay que combatir para "salvar la patria".

Y para lograr su objetivo, la clase dominante estableció la formación especial para militares: "Hay que pasar por un fuerte lavado cerebral, hay que volverse un autómata, hay que aprender a matar y a morir frente al enemigo", asevera el mayor Salazar. Esta disminución de los valores intelectuales y humanos del militar es el requisito indispensable para convertirlo en dócil instrumento de las clases dominantes. Ellas saben que a falta de "salvar la patria" de enemigos internacionales que no existen, los hombres de armas seguirán viendo al "enemigo" en todo aquel que proteste o rechace los intereses que les han enseñado a defender.

A partir de entonces, ya no es ningún problema moral castigar al pueblo que lucha contra los poderosos que lo oprimen. Reprimir a huelguistas y estudiantes, desalojar a sangre y fuego a los campesinos que luchan por trabajar un pedazo de tierra que les han quitado o se les niega, aniquilar con su poderío bélico a todo grupo popular que se les ordene, resulta tan sólo un "cumplimiento del deber".

Es así como el precio del ascenso social y económico de la nueva clase militar ha significado la muerte del democrático ideal bolivariano.

Además, establecido el total dominio ideológico sobre una institución a la que puede hacerle entera confianza, "puesto el militar bajo control', las clases dominantes pueden darle cada vez mayores poderes sin temor alguno.

CRECIENTE AUTONOMIA DE LAS FUERZAS ARMADAS

DE ahí que al mejoramiento económico se haya sumado la creciente autonomía de las Fuerzas Armadas, consentida y otorgada por el gobierno civil imperante.

Veamos:

Antes de 1968, todos los traslados y comisiones de oficiales se hacían mediante decreto y requerían la firma del presidente de la república.

En 1968, por decreto 3071, se redujo la firma presidencial a los traslados de generales, de comandantes de bases o unidades operativas o tácticas, y de directores de escuelas militares.

En 1971, por decreto 2337, se limitó la firma presidencial a los traslados de generales y del personal de la Justicia Militar; más ciertas comisiones muy precisas.

Y, en lo que respecta a los ascensos, antes de 1968 se requería la aprobación del Senado para los tenientes coroneles y demás grados superiores. Pero el decreto nombrado redujo dicha aprobación tan sólo para los generales. Aprobación que por ser puramente formal tampoco implica ningún control del gobierno, por cuanto el Estado Mayor queda prácticamente libre para disponer a su gusto del personal de oficiales y trasladarlos, ascenderlos y enviarlos en comisión a donde bien tenga, y por razones que quiera, sin la menor fiscalía del gobierno.

En suma: el gobierno ha abdicado progresivamente toda posibilidad de control en el terreno operacional y táctico y sobre la dirección de los centros mliitares donde se han implantado ideologías y métodos extranjeros. Y lo mismo pasa en el ramo de la justicia con el traslado de numerosos delitos al seno de la justicia penal militar.

¿A qué se debe tanta complacencia y confianza del poder civil, como nunca lo hubo a lo largo de nuestra historia?

Dentro de la situación general explicable el fortalecimiento económico, militar y político de las Fuerzas Armadas colombianas operando a partir de los años sesenta.

La "violencia" partidista de los años cincuenta y el bandolerismo rural que le siguió no representaron peligro alguno para el régimen establecido por las clases poderosas: se trataba de un agarrón por conducir el gobierno y no para cambiar el sistema imperante. Periodo conveniente que, por lo demás, redundó en su beneficio: la clase terrateniente se fortaleció adueñándose de más tierra de los campesinos; los industriales, constructores y similares tuvieron más y más barata mano de obra en las ciudades; los políticos rescataron su prestigio apareciendo como "salvadores de la patria".

Y también el periodo de las "repúblicas independientes" fue posible controlarlo por el sistema político-militar tradicional.

En esta etapa de nuestra historia se inició el florecimiento económico de las clases altas": crecieron la industria y el comercio, se inició la tecnificación de la agricultura, el poder político comenzó a desplazarse de los gamonales provinciales a los altos círculos financieros y se consolidó la vinculación del país al sistema capitalista internacional.

En una frase: las clases dominantes aumentaron su enriquecimiento y poderío a costa de los sufrimientos de las clases populares. Se produjo entonces la reacción: descontentos, huelgas, paros cívicos y se instauró la insurgencia armada.

Y la respuesta de los poderosos no se hizo esperar. Desde la muerte de Camilo Torres (1965) comenzó el movimiento legislativo tendiente a la militarización del país, coronado con la expedición de la ley 48 de 1968, que establece los mecanismos de represión permanente contra el descontento popular.

Respuesta brutal a la cual se unió el ejército, no obstante tener conciencia de la naturaleza del problema. Porque, según él: 'Las guerrillas son indestructibles militarmente porque se trata de un fenómeno político y social. Eso inclusive lo ha declarado el Departamento E-5 del ejército, o de acción cívico-militar".

Es decir, los altos mandos entraron a actuar en la forma que había sido prevista y designada por las oligarquías nacionales.

DESCONTENTO CONTRA LOS OFICIALES SUPERIORES

ESPECULEMOS ahora sobre el significado del descontento actual de la suboficialidad y la masa del ejército y la policía, respecto a las condiciones privilegiadas de sus superiores jerárquicos.

Ante la imposibilidad financiera de que los primeros logren el nivel económico y social de los altos mandos establecido por el sistema, su única salida sería:

—Dar un golpe de cuartel para "voltear la tortilla" y ocupar ellos los sitios de privilegio y dejar a otros su puesto. Es decir, reproducir el sistema vigente en su propio beneficio; o,

—Ligarse a las luchas de las clases explotadas con las que tanto tienen en común, en busca de un sistema nuevo tendiente a eliminar la explotación y los privilegios.

Pero en uno y otro caso hay un factor común que los limita: el peso de la ideología que les ha sido impuesta, de la disciplina, de la jerarquía, del "lavado cerebral" a que alude el mayor Salazar. Parece entonces irremediable que su destino sea el de seguir medrando a la sombra de sus superiores, con las esperanzas de obtener parlatinamente pequeñas ventajas.

OLD WESTON AUTO CENTER
TORONTO AUTO BODY
• ENGRASES
• CAMBIOS DE ACEITE
• LICENCIA MECANICA
• TUNE UP
• FRENOS
• TRASMISIONES
CHAPA y PINTURA
ESTIMACIONES GRATIS
Precios modicos
Reparamos toda clase de autos y camiones.
402 OLD WESTON RD.
(Norte de St. Clair Ave. West)
769-6732

TOWNHOUSES
EN PLENO CENTRO
Clinton Estates

30 TOWNHOUSES EN CONDOMINIO, NUEVAS.
MODELOS AMUEBLADOS PARA QUE UD LOS VISITE
TOTALMENTE PRIVADO.
HIPOTECA AL 11 3/4 % CON SOLO UN 10 % DE ENTREGA PARA TODOS AQUELLOS PARA QUIENES EL CREDITO CUALIFIQUE.
2 y 3 Dormitorios, salón comedor, cocina, 2 baños y sala de recreación.
Estacionamiento interior con entrada privada a cada una de las casas.
Cerca de escuelas, transporte y zonas comerciales
130 Clinton St. casi College St.

Pensamiento Iberoamericano

Desocupación en Chile

Aumenta, Pero se Palia (El Mercurio, Santiago)

LA característica fundamental de la política económica que se está aplicando en nuestro país es que no busca subterfugios para ocultar las realidades a que debemos enfrentarnos y, por consiguiente, sus soluciones se dirigen a suprimir de raíz los problemas y no a procurar coberturas que los sustraigan de la vista de la opinión pública.

Por eso se da el caso de que, habiendo un incremento en la tasa de desocupación, haya múltiples razones para estimar tal situación como una etapa transitoria que el proceso de saneamiento económico hacía necesaria y a la cual se le están proporcionando paliativos adecuados.

Estudios especializados publicados en una de nuestras recientes ediciones comprueban que bajo la Unidad Popular se procedió a la contratación irresponsable de personal en la administración del Estado y en los sectores público y estatizado en general, con caracteres destructivos de toda eficiencia. Ello fue factor fundamental de la gravísima crisis general que culminó el año pasado. Aún así, a partir de 1972, la situación ocupacional tuvo un empeoramiento progresivo: el porcentaje de la población ocupada en el Gran Santiago, que había sido de 49.5 por ciento de los mayores de 14 años en 1971, había descendido al 47.4 por ciento de ellos en junio de 1973. Con todo, el porcentaje de desocupados se mantenía en un nivel de 3.1 por ciento, mreced a la referida creación de "ocupaciones disfrazadas".

La rectificación económica iniciada en septiembre de 1973 ha llevado el índice de desocupación a 10.3 por ciento en el Gran Santiago. Y hay quienes utilizan esa cifra como un argumento para pretender invalidar la política económica seguida.

Sin embargo, olvidan que esa misma política económica ha puesto en práctica el sistema de subsidio de cesantía más amplio y más generoso que ha conocido el país entre los que han tenido alcances generales. Por cierto, quienes se acogen al subsidio aparecen en las estadísticas como cesantes. En lo pasado, cuando muchos de ellos llenaban ocupaciones improductivas en los sectores público o estatizado, aparecían como formando parte de la fuerza de trabajo, sin pertenecer de hecho a ella. Una política económica honesta debe situar las cosas en su lugar, aunque ahora los cesantes figuren como tales y ese hecho se haga valer en contra de la política económica, pese a que ésta les provee de subsidio. Es mejor que así sea, por mucho que "políticamente" pudieran encontrarse maneras, como se hizo en lo pasado, de disfrazar esta realidad.

Pero los países consiguen su desarrollo económico enfrentando sus realidades y sus problemas y no disfrazándolos.

El saneamiento moral también ha contribuido a un empeoramiento estadístico de la cesantía: han desaparecido los mercados negros y el comercio clandestino, tareas de intermediación que proliferaban bajo el socialismo y que no representaban aporte productivo; las batidas contra el tráfico de drogas, que contaba con protección oficial bajo la Unidad Popular, y la desaparición de centros nocturnos, a raíz del toque de queda, cerraron otras formas de actividad del período anterior.

Con todo, las tasas de desocupación están apenas dos puntos por sobre otras que ha conocido el país en esta década, y en tiempos en que no había ningún antecedente de destrucción económica masiva o de hiperinflación como los que este régimen heredó de la Unidad Popular.

Los remedios permanentes para la desocupación los proporcionará la propia política económica que, a raíz del saneamiento, ha inicidido en un transitorio aumento de ella: racionalismo del costo de la mano de obra, a través de una reforma provisional, llegada de la inversión extranjera; ampliación del mercado de capitales; incentivo a los programas de inversión pública y a actividades privadas que empleen abundante mano de obra. Esas medidas concretas el contexto general estimulante para la creación de fuentes de trabajo que caracteriza el actual sistema, y la mayor estabilización, que hará innecesarias las resoluciones mayores en los gastos públicos impuestos hasta ahora por la necesidad de lucha contra la inflación, permitirán a nuestro país volver a niveles satisfactorios de empleo, pero esta vez en un ritmo de desarrollo creciente y no en una atmósfera de decaimiento general como en el reciente pasado.

El Padre Sol

La Energía del Futuro

(Jornal do Brasil, Rio de Janeiro)

CON un índice medio de 300 días soleados al año, Brasil tiene un interés muy especial en todo tipo de investigaciones alrededor del aprovechamiento de la energía solar. Deberá tener, sobre todo, un papel de liderazgo en este sector. En el estado actual de las investigaciones, se depende mucho del descubrimiento de medios económicos del uso de la energía del sol, que provee a la Tierra, permanentemente, con una fuerza equivalente a 8 millones de kilovatios. En la Asamblea Internacional de Cooperación del Mediterráneo para la Energía Solar, que acaba de reunir a dos centenares de delegados de 25 países en Madrid, se calculó que el aprovechamiento de apenas un milésimo de esa energía alcanzaría un consumo previsto para los 6,000 millones de habitantes que la Tierra tendrá para el año 2000.

Si ya existiesen los métodos económicos de canalizar esa energía, el mundo evidentemente no estaría preocupado con la crisis del petróleo. La energía solar, no es contaminante. Estamos lejos de tener métodos prácticos y baratos para tal aprovechamiento, pero en Francia, por ejemplo, ya se transforma la energía solar en electricidad mediante gigantescos espejos. En Brasil, dos proyectos importantes están en marcha: el del Instituto de Investigaciones de Marina, en Cabo Frío, y el de la Universidad Federal de Paraiba. El almirante Paulo Moreira da Silva, que dirige en Cabo Frío el Instituto de Investigaciones y la Universidad del Mar, estuvo en Europa e Israel, encontrando, por todas partes, grande intereses por las investigaciones hechas en Brasil. Anunciaron inclusive la visita que promete hacer a Cabo Frío el físico Tabor, que es el mejor especialista israelí en el aprovechamiento de la energía solar.

En ese terreno, como en tantos otros, faltan recursos para seguir investigando. El Instituto Tecnológico Aeronáutico de San José dos Campos, inició ya hace un año importante investigación, pero ya se limitó mucho debido al éxodo de técnicos. En la Universidad Federal de Paraiba, por otro lado, 18 técnicos dedican tiempo completo a los experimentos.

Al regresar de su viaje, el almirante Moreira da Silva observa, con optimismo, que de alguna cosa sirve la crisis del petróleo, que nos impele a buscar nuevas fuentes de energía además de las derivadas del combustible fósil. El mundo precisa de todas las fuentes posibles de energía, y Brasil, rico en fuerza hidroeléctrica, es también rico en sol. Además de que consigamos aumentar sustancialmente nuestra producción de petróleo, las demás fuentes de energía son igualmente preciosas y mucho más limpias. El sol, que tantos males nos causa en regiones como el noreste podrá recompensarnos largamente, cuando aprendamos a transformarlo en energía.

Automoviles
A PRECIOS RAZONABLES
Garantizamos facilidades de crédito, hablamos español.
MAS DE 100 A SU ELECCION
Jorge Guevara
CENTRE CITY MOTORS
807 Bathurst St. Norte de Bloor
TEL. 534-3514

Fairway
AHORRO DIRECTO
FURNITURE FACTORIES
GRANDIOSA VENTA MAYORISTA
100's de sofas, dormitorios, comedores, alfombras, T.V.'s, etc.
*VENGA A ESCOGER LO QUE NECESITA.
COMBINACIONES DE 3 CUARTOS, escandinavos, españoles, modernos
DELUXE $399 LUJOSO $499
*Todo[illegible] [illegible]idos *Todos obtienen credit o credito
*Bajas c[illegible] mensuales *Entrega gratis en la ciudad y suburbios
409 KING ST. [illegible]EST—368-631[illegible] (esquina sur-oeste de King & Spadina)
ABIERTO AL PUBLIC[illegible] DE [illegible] A 9 – SABADO TODO EL DIA.
10% de descuento con este aviso

AHORRE LA GANANCIA DEL CHAPISTA !!
Comprando Directamente de FABRICA
CARROCERIAS GUARDABARROS Y CAPOT'S
TRABAJOS Y REPARACIONES
GUARDABARROS DE CAMION
INOXIDABLES LIVIANOS Y FLEXIBLES, LE AHORRA DINERO
Fibreglass Body Production Ltd.
280 ENFORD ROAD
RICHMOND HILL, ONTARIO
PHONE: (416) 881-1565

[...] imposibilidad financiera de [...]rimeros logren el nivel eco[...] social de los altos mandos [...]o por el sistema, su única [...]ía:
[...] un golpe de cuartel para [...]la tortilla" y ocupar ellos [...]de privilegio y dejar a otros [...]. Es decir, reproducir el [...]igente en su propio benefi[...]
[...]rse a las luchas de las cla[...]otadas con las que tanto [...] común, en busca de un [...]uevo tendiente a eliminar la [...]n y los privilegios.
[...]n uno y otro caso hay un [...]mún que los limita: el peso [...]ología que les ha sido im[...]e la disciplina, de la jerar[...] "lavado cerebral" a que [...]mayor Salazar. Parece en[...]remediable que su destino [...] seguir medrando a la som[...]s superiores, con las espe[...]e obtener paulatinamente [...] ventajas.

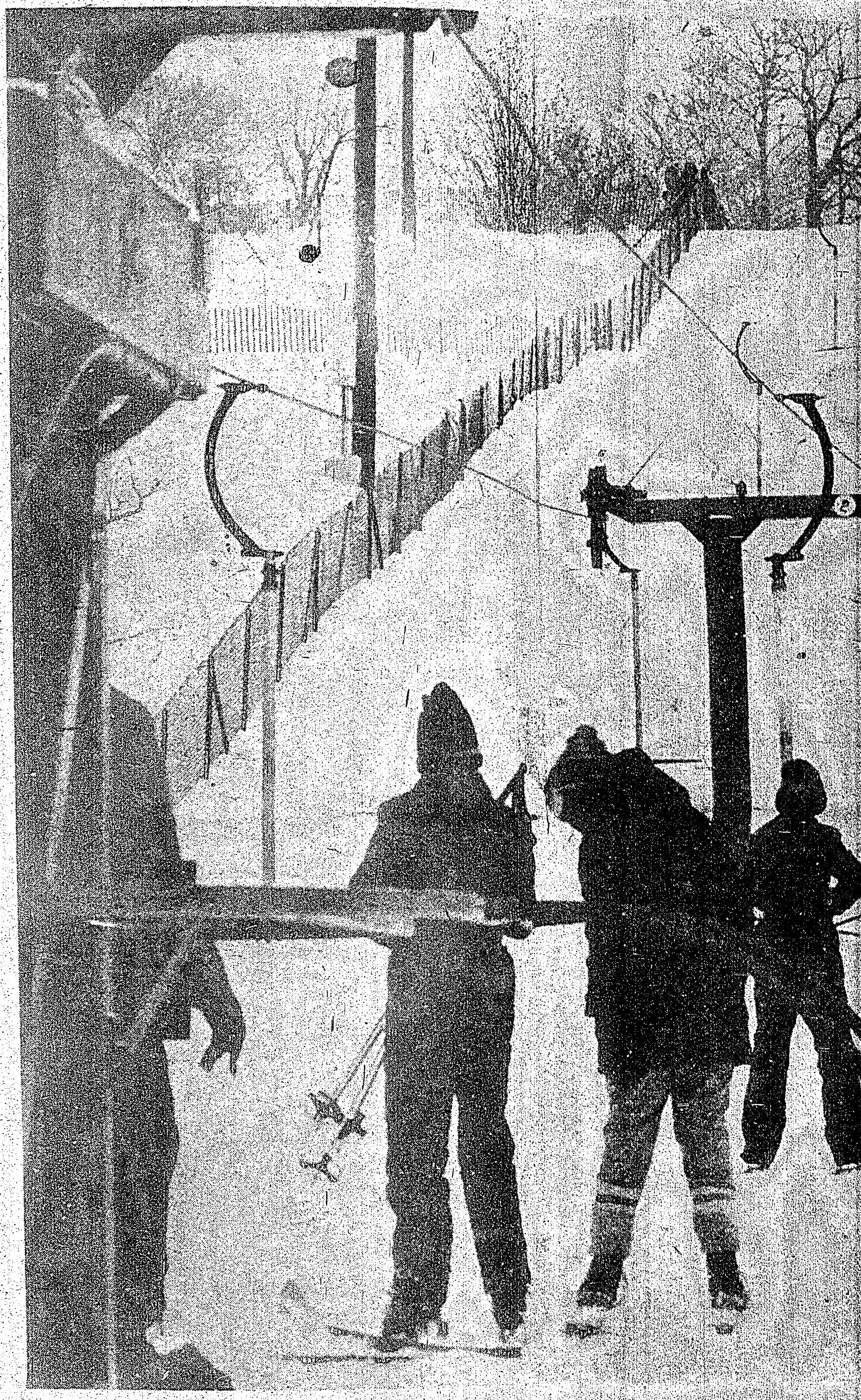
[...]TON
[...]NTER
[...] AUTO
TUNE UP
FRENOS
TRASMISIONES
[...]RA
[...]TIS
[...]os
[...]os y camiones.
769-6732

[...]USES
[...]TRO
[...]S

[...]. NUEVAS.
[...] UD LOS VISITE
[...]O.
[...]N 10 % DE ENTREGA
[...]ENES EL CREDITO
[...]2 baños y sala de recreación,
[...]a a cada una de las casas.
[...]rciales
[...] College St.

MONTREAL JU
EN LA NIE

Y esta vez nos fuimos a Montreal, más precisamente al conocido Mont Royal (Monte Real), donde pudimos apreciar lo que ustedes pueden ver en las fotos que exhibimos debajo. Mucha nieve, muchos niños, muchas ganas de divertirse. Lo que hasta ahora s
Toronto, la nieve, se ha a
días en Montreal, y permit
ciones como esta, en las
ser el factor menos importan



NTREAL JUEGA N LA NIEVE

imos a Montreal, más pre-ido Mont Royal (Monte Real), eciar lo que ustedes pueden que exhibimos debajo. Mucha os, muchas ganas de divertirse. Lo que hasta ahora se ha visto negado a Toronto, la nieve, se ha afincado desde hace días en Montreal, y permite que se den situaciones como esta, en las que el frío parece ser el factor menos importante.

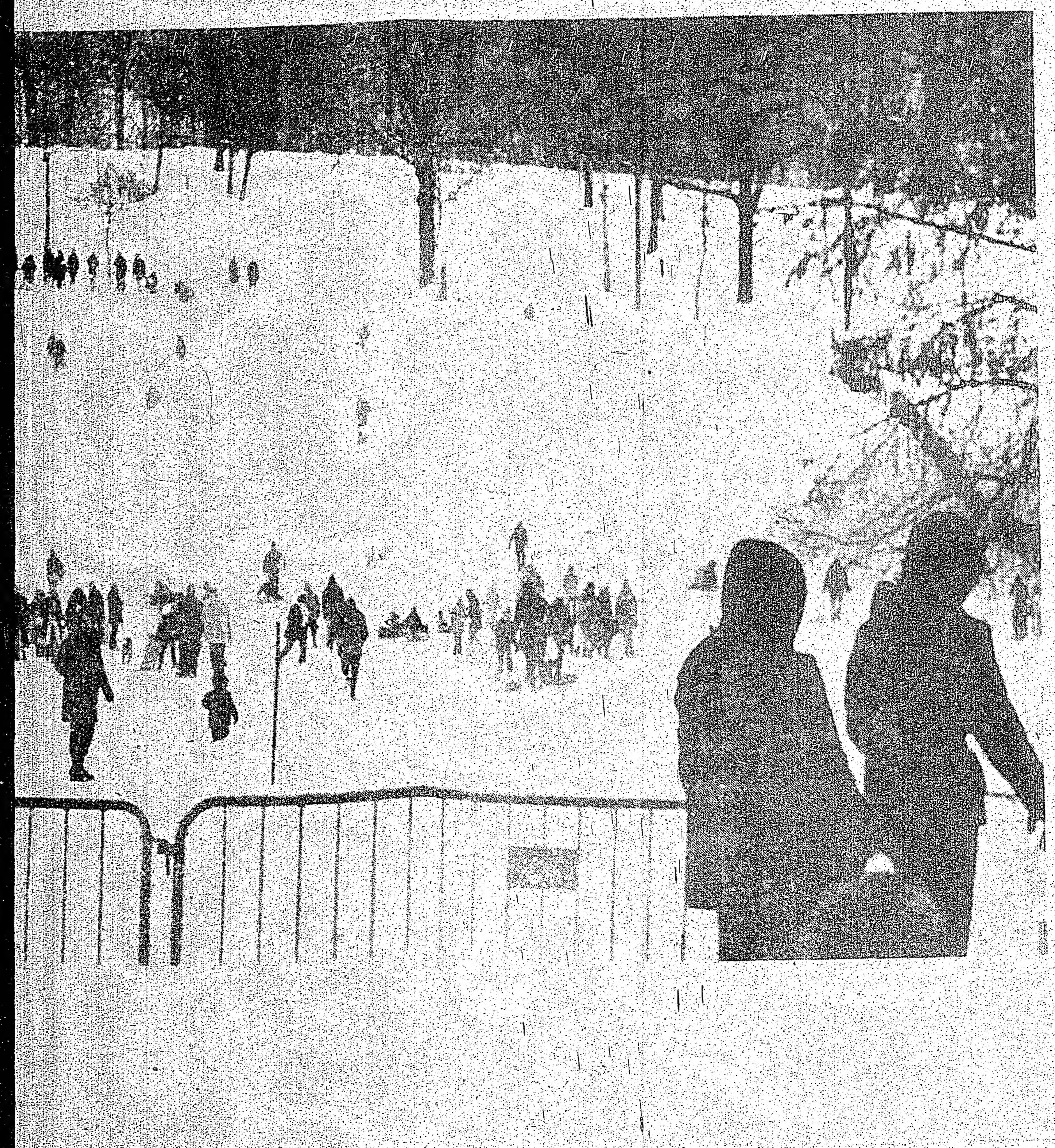


Imagen Diferente

NELSON ANDRADE

COOPERATIVAS DE CONSUMO

Pese a que hay ocasiones en que el espíritu decae, en que los sentimientos se revelan ante la desidia, la apatía y la falta de cooperación y unión que debe existir entre nosotros, los latinoamericanos, el cerebro no deja de trabajar, de buscar algo que despierte el ánimo y el interés de nuestros hermanos de raza.

El otro día, conversando con un dirigente de una de las instituciones latinoamericanas, sobre nuestra situación, me dijo: No crees tú, que una cooperativa de consumo impulsada por la Federación de Comunidades Latino-Americanas podría dar resultado?

La idea no puede ser mejor, le respondí. Mi amigo es un cooperativista, y yo también lo he sido, y sé que hay en nuestra comunidad quienes hemos dedicado gran parte de nuestro tiempo a esta actividad de ayuda mutua, de compañerismo, de hermandad. Por qué no puede ser esta gestión el principio de la unidad total de nuestra comunidad?

Si la primera gestión de la Federación, en relación a inmigración, gestión que va a culminar con resultados satisfactorios, no ha tenido el respaldo total de las instituciones y de la comunidad, no hay por qué desanimarse.

Esta nueva gestión también es de interés general, sobre todo en los actuales instantes en que el espectro de la inflación y la amenaza de una depresión sin precedentes, está latente, y aún más, ya empieza a golpear innumerables hogares.

Yo estoy totalmente convencido de que las instituciones latinoamericanas van a tratar de hacer realidad esta idea, no sólo en un afán de unificar totalmente a nuestra comunidad, y acoger en su seno a todos aquellos que parece han olvidado su origen, sino porque es una imperiosa necesidad. Interesa una cooperativa de consumo no solo a quienes aún conservamos el ideal de un mundo humano, el ideal de unidad de los pueblos, sino también a aquellos que se han metalizado y mecanizado totalmente, a aquellos que ya no hablan castellano, a aquellos que han dejado de ser latinoamericanos en su forma de ser y actuar, porque en lo que se refiere a características físicas, no pueden negar su origen.

Si alguno de mis amables lectores se siente ofendido por lo dicho en las líneas anteriores, le pido disculpas, pero estoy llegando a la conclusión de que tienen razón quienes en más de una oportunidad me han expresado que alguna vez hay que herir susceptibilidades para ver si así se despierta la conciencia, a ver si así reaccionan los que se han endiosado, o los que se han creado un complejo de inferioridad.

Ahora sólo resta confiar, -una vez más- en que, si la Federación acoge esta idea, la comunidad respalde esta gestión en forma total, y por sobre todo, que actuemos prácticamente sin discusiones que entorpecen y dilatan la ejecución de aquello que es de interés general.

R. CHOLKAN CO. LTD.
Realtor
527 Bloor St. W.
CHOLKAN

BLOOR - BRUNSWICK
Casa de 15 años construída en ladrillo sólido. Séptima casa al sur de Bloor. 6 cuartos, 2 cocinas, 2 baños, 2 garages, excelente oportunidad, solamente $ 50.000.- alistado exclusivamente con Miguel López, fono 532-4404.

DUFFERIN - DAVENPORT
Casa de siete habitaciones, solamente piden $ 39.000.- dólares, hipoteca al 9 1 2 %. Sea Ud. el primero en venir a verla. Llame a Carlos Fernández al 532-4404

KINGSWAY- BLOOR
Hermosa casa estilo colonial, construída en ladrillo, 6 cuartos, sótano terminado, 2 cuartos de baño, aire acondicionado (4 apliances) incluídos en el precio de $ 74.000.- dólares, una hipoteca abierta al 11 %. Llame a Carlos Fernández al 532-4404.

EGLINTON - KEELE
Bungalow separado a los dos lados, dos dormitorios, garage, drive way privado, solamente $ 42.000.- dólares, con $ 7.000.- dólares de entrada. Llame a Carlos Fernández al 532-4404

LA FEDERACION DE COMUNIDADES LATINOAMERICANAS INFORMA EN RELACION A INMIGRACION

Un portavoz de la Federación de Comunidades Latino-Americanas informó a El Popular, que las gestiones de esta institución, en relación a los problemas de Inmigración que continuan, y que en breve se darán a conocer los resultados que desde ya se vislumbran como favorables.

Así mismo nos señaló que el silencio de esta institución en las últimas semanas ha sido obligatorio, pues se esperaba una respuesta del Ministro Robert Andras a la exposición de motivos y peticiones hechas al Ministerio de Inmigración y de la Mano de Obra.

La Federación de Comunidades Latino-Americanas recibió el pasado 3 de Enero un oficio del Sr. Andras, fechado el día 24 de Diciembre de 1974, en el que manifiesta que luego de estudiar el contenido de la exposición antes mencionada, ha llegado a la conclusión de que el mismo contiene puntos importantes e interesantes, que deben ser discutidos con el caracter de urgentes. Como dicha exposición expresa especialmente condiciones especiales dentro del área metropolitana de Toronto, el Ministro ha oficiado a su representante legal en Ontario, Sr. Boyd para que se entreviste con los representantes de la Federación.

Esta respuesta no ha sido muy bien acogida por los miembros de la Federación, quienes consideran que solo el Ministro puede dar la solución a los puntos planteados. Ante esta situación, el Sr.Boyd está, personalmente, haciendo las gestiones necesarias para concertar una entrevista entre el Ministro Andras y la Federación. Se espera que para el día Martes de la próxima semana se conocerá definitivamente en relación a esta entrevista.

Finalmente, se nos indicó que las gestiones de la Federación no tienen caracter particular, sino que tiende a la solución de los problemas que está tratando a nivel nacional.

COMUNICADO DEL COMITE DE DEFENSA POR LOS PRISIONEROS POLITICOS EN URUGUAY, ANTE LA MUERTE DEL AGREGADO MILITAR DE LA EMBAJADA URUGUAYA EN PARIS, CORONEL TRABAL.

El CDPPU, habiendo iniciado, en el mes de diciembre de 1974, una campaña internacional en favor de los prisioneros políticos uruguayos, y en particular de los 17 detenidos como rehenes en los cuarteles del interior del país, desea precisar su posición en vista de la acción llevada a cabo en Francia, el 19 de diciembre por una 'Brigada Internacional Raúl Sendic'.

El Comité considera que en momentos donde organizaciones internacionales como el Consejo Mundial de Iglesias, Amnistía Internacional, el Tribunal Russell, etc., y grandes sectores de la opinión mundial protestaban contra las condiciones inhumanas de detención de los prisioneros políticos uruguayos y en particular de los 17 rehenes, hombres y mujeres, el atentado cometido contra el Coronel Trabal pone en peligro la vida de estos prisioneros.

La ejecución del Coronel Trabal -quien desde su puesto de Jefe de los Servicios de Inteligedcia del Ejército, que ocupaba antes de ser enviado a Francia, había planificado y supervisado la aplicación sistemática de la tortura en Uruguay- además de constituir un obstáculo para la campaña, perjudica a los exilados políticos latinoamericanos que se encuentran en tránsito en Argentina, para que obtengan asilo en otros países.

Apelamos a la opinión pública y a las fuerzas democráticas a movilizarse para que no sean tomadas represalias sobre los millares de prisioneros políticos que se encuentran actualmente detenidos -aún sin juicio- en las prisiones y cuarteles del Uruguay, y sobre los exilados políticos uruguayos que se encuentran amenazados en Argentina.

COMITE DE DEFENSA POR LOS PRISIONEROS POLITICOS EN URUGUAY – TORONTO.

Dirección: CDPPU - Toronto. Box 277, Station "P". Toronto, Ontario.

COMUNICADO

FEDERACION DE COMUNIDADES LATINOAMERICANAS

Comunica a los socios de las instituciones que integran la Federación, que a partir del día 15 de Enero estará a su disposición un gimnasio, totalmente equipado, incluyendo piscina, el mismo que está ubicado en el #50 de la calle Ascott (zona de St. Clair y Dufferin).

El gimnasio ha sido cedido los días Miércoles y Viernes, de 6pm a 9.30 pm. La Federación invita a todos los socios al acto de inauguración de este gimnasio, en la fecha antes mencionada.

Grocery Terrana
Yerba Uruguaya y Argentina
Productos ecuatorianos y colombianos
Se vende café y pizza
REGALOS
Tarjetas de Navidad en español
Discos a $3.99
98 Winona Dr.
Tel.: 537-9267

Clasificados

SUPERINTENDENTE

Que hable inglés y español. Debe tener algún conocimiento de mantenimiento de edificios. Buen salario. Apartamento gratis incluido. Tel: 633-9531

Se vende equipo de filmadora. Completamente nuevo. Teléfono 741-4425. Preguntar por Luis.

Se vende Restaurant. Comida china y latina, en la zona de Bathurst y Dupont. Tel. 535-3113.

Se necesita compañía para señora anciana. Debe hablar español. Llamar al 191-9219 por la tarde.

Pizzeria "Pizza Master" busca pizero experimentado. También se necesita ayudante de cocina, hombre o mujer. 1152 Albio Rd. Rexdale. Llamar al 745-2656 después de la 1 pm.

Lecciones de inglés. Profesora experimentada y calificada. Precios módicos. 924-8535

Se alquila cuarto amueblado, cocina compartida. Llamar a cualquier hora al teléfono 532-6197

SEÑORA EUROPEA LEE CARTAS Y LAS MANOS

Consejos en todos los órdenes de la vida, tales como amor, casamiento, negocios y salud.
Esta mujer dotada por Dios ha dedicado su vida a ayudar a otros, y ha viajado por los cuatro rincones del mundo y ayudado a muchos, como puede ayudarlo a Ud.
No importa cuan grande o cuan chico sea un problema. Para entrevistas llamar al teléfono 536-7880 de 12 a 8 pm.

Mudanzas "Luis Torres" con teléfono 531-6180, desea a todos los hispanos un Feliz y Próspero Año Nuevo 1975.

Se vende hermoso Ford Custom 1967. D8 motor 289. Excelentes condiciones. $750. Incluido certificado mecánico. Llamar al 249-0527

Se hacen mudanzas a cualquier parte de la ciudad. Viajes económicos. 469-0623

DISPONIBLE

Bachelors, 1 y 2 dormitorios en pisos para adultos solamente. Desde $125. Agua y luz incluido. Landsdowne-Dupont. 532-9959 o 633-9531

BACHELORS

$130 incluido luz y agua. 4 piezas de baño. Richmond-Niagara, 5 cuadras al Oeste de Bathurst St. Llamar al 863-1048 o de tarde al 633-9531

Se alquilan cuartos, con cocina, con muebles. Ambiente familiar. $18 por semana. 179 Dovercourt. 533-5905

Por no poder atenderlos, vendo contratos de limpieza. Part-Time. Llamar: 787-1012

Ha llegado a nuestro poder un par de lentes que fueron extraviados en el baile efectuado el Sábado 21 de Diciembre en St. Lawrence Market, de 92 Front St.E., con Nelson Henriquez y su Combo. La persona que los haya extraviado puede pasar por la oficina de El Popular, 486 College St.

India Food House
Toda clase de productos sudamericanos.
Periódicos, Revistas, Libros, Discos.
Frijoles, porotos negros, tortillas, etc.
LA UNICA CASA EN TORONTO DONDE USTED PUEDE COMPRAR TORTILLAS.
408 DUPONT St. Tel. 921.4424

Igualdad Femenina

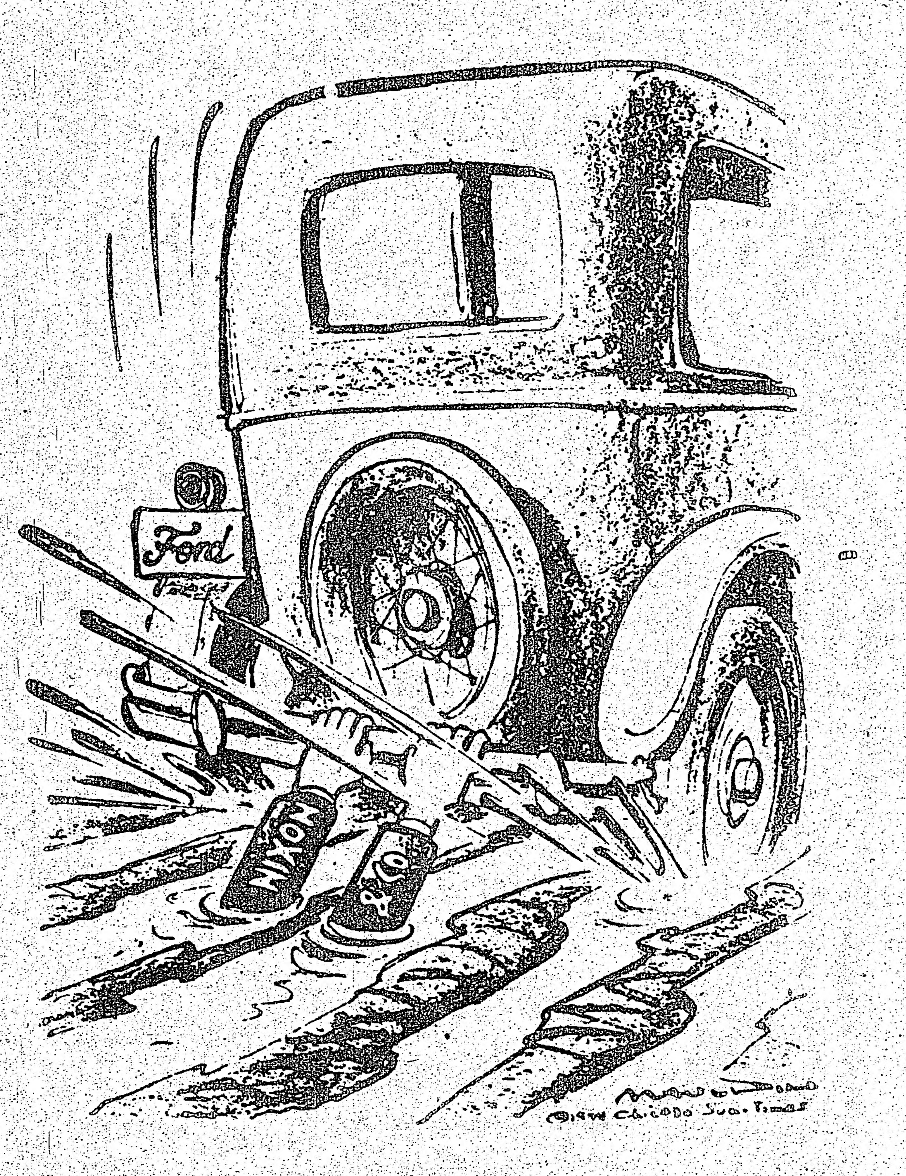
Los Derechos, los Deberes de la Mujer

CON MOTIVO DE aproximarse el fin de este año y por natural consecuencia, la entrada de 1975, proclamado por la Organización de las Naciones Unidas como el Año Internacional de la Mujer, el tema de la igualdad entre hombres y mujeres ha vuelto a la actualidad.
Sin embargo, nos hemos venido dando cuenta que las damas están tomando el caso al estilo exactamente de los líderes obreros que se pasan la vida hablando de los derechos de los trabajadores y jamás mencionan los deberes.
Recordamos que en las recientes discusiones de la Cámara de Diputados, las representantes del bello sexo soltaron un torrente de peticiones muchas de ellas absurdas, otras simplemente pueriles, pero cuando se habló de su participación económica en el sostenimiento del hogar, horrorizadas armaron un gran escándalo.

En la motivación exhibida por la ONU para la celebración anunciada, ciertamente se dice que servirá para reconocer la importancia de la creciente contribución de la mujer al desarrollo de relaciones de amistad y cooperación entre los Estados y el fortalecimiento de la paz mundial, pero también se apunta que al darse mayor promoción a la igualdad entre el hombre y la mujer, se procurará lograr la plena integración de ésta "en el esfuerzo de desarrollo".

ENTRE LOS CONSIDERANDOS del documento en que la ONU hace la proclamación del Año Internacional de la Mujer se asienta "que la discriminación contra la mujer es incompatible con la dignidad humana y con el bienestar de la familia y de la sociedad, impide su participación en la vida política, social, económica y cultural de sus países en condiciones de igualdad con el hombre, y constituye un obstáculo para el pleno desarrollo de las posibilidades que tiene la mujer de servir a su país y a la humanidad. "La máxima participación, tanto de las mujeres como de los hombres, en todos los campos es indispensable para el desarrollo total de un país, el bienestar del mundo y la causa de la paz".
Ciertamente han quedado muy atrás los tiempos en que Oscar Wilde comentaba que "Las mujeres son un sexo decorativo. No tienen nunca nada que decir, pero lo dicen de una manera encantadora".
Como de aquello en que Calderón de la Barca sentenciaba: "Sepa la mujer hilar, coser y echar un remiendo; que no ha menester saber gramática, ni hacer versos".
Por otra parte pensamos que México, adelantándose como en muchos otros aspectos a muchos otros pueblos, ha venido superando esa discriminación en infinidad de actividades políticas, sociales, económicas y culturales. Hace ya años que la mujer hace acto de presencia en todas partes y lo hace con éxito. Para constatarlo, basta recorrer oficinas públicas y privadas, comercios, industrias. Esto también es notable en los terrenos deportivos en los cuales practica aún el futbol.
Y cómo esta realidad ha de continuar en aumento, nos lo están diciendo los centros de estudios superiores tanto de la Universidad como del Politécnico; en todos ellos la presencia de la mujer es cada vez mayor.

DEBE RECONOCERSE QUE esta situación cambia todavía en lo que se refiere a la vida en el interior de la República, en la provincia, fuera de las grandes ciudades, y principalmente en el campo. La mujer sigue en el claustro hogareño, hilando, cosiendo, echando remiendos, sin preocuparse por la gramática o los versos, como dijera Calderón de la Barca.
Pero estamos ciertos de que esta situación va a ir cambiando y rápidamente, debido a la labor singular de doña Ester Zuno de Echeverría, quien se ha echado a cuestas la realización de ese cambio a través de sus grupos de promotoras rurales, que continuamente se están preparando y que una vez que están debidamente capacitadas las componentes de esos grupos retornan a la provincia, a sus lugares de origen, se disgregan, y cada una de ellas forma su propio grupo, que más tarde se disgregará también para seguir adelante la cadena. Bajo el lema "Tú también puedes", se enseña a estas representantes del sexo bello actividades que les proporcionan medios para ganarse la vida, como costura, tejido, bordado, artesanías, etc., a más de cómo realizar mejor las labores hogareñas, cómo hacer rendir mejor el dinero, cómo alimentarse más adecuadamente, cómo llevar una vida más higiénica, así como primeros auxilios en caso de enfermedades o accidentes. Esta encomiable labor de la esposa del Primer Mandatario, ha adelantado aquí la práctica de los fines del Año Internacional de la Mujer, y justo es reconocer que en estos esfuerzos sí se está incluyendo el enseñar a las damas a conocer sus deberes, no solamente sus derechos.



Alemania

El Precio de la Comida

Por Hans Juergen Mahnke (Die Welt, Hamburgo)

EN la República Federal de Alemania los precios de los productos alimenticios hacen bajar la fiebre de la inflación. En especial, durante los últimos meses del verano de este año, su encarecimiento ha sido considerablemente inferior a la progresión general del costo de la vida. En agosto, el índice de precios llegó inclusive a retroceder en 1% con relación al mes anterior.

Comparados a los del mismo periodo del año precedente, los productos alimenticios eran más caros en Alemania en alrededor de 5.1%. El índice del costo de la vida, que significa los gastos de consumo de un presupuesto promedio, ha progresado, al mismo tiempo, en 7%.

Si se consideran los meses precedentes, los productos alimenticios, especialmente los de estación, han bajado en 6.2%. Los precios de las papas han bajado en 25%, las legumbres en 13% y la carne en 1%. Por lo contrario, han subido el azúcar, en 3%, y el pan en 1%. También han subido la margarina y la leche.

Esta evolución nada tiene que ver con el hecho de que la parte destinada a los alimentos en el presupuesto familiar se haya reducido notablemente. La parte de los gastos de alimentación para un trabajador de ingresos medios, cuyo presupuesto comprende a cuatro personas, ha pasado de 34% en 1963 a 23.7% en 1973. Sin embargo, los precios de los productos alimenticios y de los productos de la mesa en general, han subido durante este periodo en 40%. Pero los salarios y las utilidades brutas han aumentado mucho más aprisa. Este es un problema que la rama de los productos alimenticios debe resolver.

Los especialistas de esta industria hablan de un punto máximo al que puede llegar la sociedad de consumo con su "carta" de restauración. El ama de casa alemana prefiere nuevamente el menú de tipo familiar, más simple. No es la inflación el origen de este cambio. De hecho, los consumidores alemanes están sobresaturados de "especialidades". Los tiempos en los que se vendía de todo sin importar qué caro fuera, han pasado a la historia.

Los consumidores alemanes también se han hecho más críticos. No solamente miran dos veces antes de comprar, sino que prestan una atención particular a la calidad de los productos. El año pasado, la industria alemana de los productos alimenticios logró una cifra de 73 millones de marcos alemanes (220 millones de pesos). Esto representa cerca de 11% más que en 1972. Pero si se deducen los aumentos de precios, no queda más que una ganancia de 4.5%. La mayor parte de estos productos han sido consumidos en la República Federal. Sólo el 4% del volumen total ha sido vendido en el extranjero. La tasa de aumento de las exportaciones, de 29% sobre el año anterior, es de todos modos digna de consideración.

KEITH REALTOR
H. Keith Limited · Realtor
GROWING WITH ONTARIO
OVER 45 OFFICES TO SERVE YOU

530 ST. CLAIR AV. WEST – 653-5530-4

Nos complacemos en anunciar que el Señor Roberto Romero ha ingresado en nuestro departamento de ventas. El Señor Romero tiene una gran experiencia en el mercado de Real Estate y les ofrece una amplia selección de propiedades, casas, casas de campo, apartamentos y terrenos de acuerdo a su entrega inicial o su cuota mensual.

ROBERTO ROMERO

KING & BATHURST
Propiedad de ingresos, 5 dormitorios, 3 cocinas, 3 baños, baja cuota inicial.

ST. CLAIR & KEELE
3 dormitorios, 2 cocinas, 2 baños, cantina, buena hipoteca.

NOTICIA:
PATRONOS Y EMPLEADOS
NUEVA ACTA
DE NORMAS DE EMPLEO

Efectivo desde el 1 de Enero de 1975, la nueva Acta de Normas de Empleo, cubre las siguientes normas: salario mínimo, pago de vacación, pago de sobre-tiempo, pago final, colección de salarios y provee:

FERIADOS PUBLICOS
Los empleados tendrán pagos siete feriados; el día de Año Nuevo, Viernes Santo, Día de la Victoria, Día Dominion, Día del Trabajo, Thanksgiving y Día de Navidad. (Las condiciones y excepciones se aplican en determinadas situaciones).

PAGO DE SOBRE-TIEMPO
Pago de sobre-tiempo a vez y media el salario regular por horas en exceso de las cuarenta y cuatro en una semana.

IGUALDAD DE BENEFICIOS
La provisión de Igualdad de Beneficios se pondrá vigente en fecha posterior.

PERMISO POR EMBARAZO
El permiso por embarazo se extiende a diecisiete semanas para empleados con un año o más de servicio y cubre a todos los patronos teniendo uno o más empleados.

TRANSPORTE
El Acta no requiere más a un patrono proveer transporte para empleadas femeninas terminando o empezando el trabajo entre las horas de medianoche y las seis de la mañana o la prohibición de las menores de 18 años a trabajar después de medianoche.

Estas son las modificaciones principales y los cambios del Acta.

PARA INFORMACION MAS DETALLADA VEA LAS EXCEPCIONES Y LA APLICACION DEL ACTA EN LA OFICINA DE TRABAJO MAS CERCA DE USTED.

Hamilton—1 West Ave. So.	527-4501
Kenora—808 Robertson St.	468-3128
Kingston—1055 Princess St.	542-2853
Kitchener—824 King St. W.	744-5211
London—560 Wellington St.	438-7291
Ottawa—2197 Riverside Dr.	731-7200
Sault Ste. Marie—125 Brock St.	949-3331
Sudbury—1538 LaSalle Blvd.	566-3071
Thunder Bay—435 James St. So.	345-2101
Toronto—400 University Ave.	965-5251
Windsor—500 Ouellette Ave.	256-8278

Ministry of Labour
Ontario

Tentación del "Orden"

Vienen Otras Crisis Europeas

Por José Ricardo Eliaschev
(El Cronista Comercial, Buenos Aires)

NO debe existir para los comentaristas internacionales tarea más árida, en estos meses, que hablar de los devaneos de la crisis italiana, con las interminables idas y vueltas de su clase política, sin insertarla y tratar de comprenderla en el vasto cuadro de la profunda crisis europea.

Es cierto que Italia está políticamente acéfala desde hace por lo menos una década, cuando se agotó la capacidad de lograr el consenso que mantenía desde la posguerra la Democracia Cristiana (DC), en tanto partido interclasista. Todo el dilatado agonizar de las diversas fórmulas y variantes de centroizquierda no han sido sino un frustrado proyecto de establecer equilibrios políticos que permitiesen seguir gobernando a un país con una clase obrera fuertemente politizada y concentrada, desde los marcos de un régimen claramente adherido a los Estados Unidos en lo internacional y estricto defensor de la propiedad privada de los medios de producción en lo interno.

Pero las ricas búsquedas que surgen en el interior de la península, para proporcionarle a la nación una propuesta histórica de largo aliento, no pueden cristalizar por sí solas, no sólo en razón de la interdependencia que anuda a los diferentes estados europeos, sino por la particular vulnerabilidad de Italia, que la convierte en uno de los países geopolíticamente más frágiles del continente. Desde esta perspectiva resulta evidente que cualquier cambio importante en la estructura de poder del país, como lo podría constituir una intervención orgánica de la clase obrera en la gestión política del Estado a través de la incorporación de su partido comunista al gobierno, no puede darse sino en función de una modificación general de todo el cuadro europeo. En este sentido, es válido reseñar algunas realidades gravitantes:.

La desaparición de Georges Pompidou y Willy Brandt marcó, por un largo periodo, la postergación de los sueños autonomistas respecto al centro mundial constituido por los Estados Unidos para el sistema occidental. Valery Giscard d'Estaing y Helmut Schmidt encarnan otro proyecto, cuya práctica se ve confirmada luego de la guerra del Yom Kippur, cuando Europa Occidental acusa finalmente su patética fragilidad militar y económica.

La propia Francia degolista se halla en los prolegómenos de las horcas caudinas de la recesión y de la tormenta inflacionaria. Asumido el hecho de que Alemania Federal es la primera potencia europea del Oeste, París no puede buscar con Bonn sino la conservación de una sociedad sui generis, que algún diario romano calificó duramente como "la versión tecnocrática y disminuida de la grandeur de De Gaulle"

La sociedad París-Bonn impone sus propias condiciones a una Europa inestable e intimidada por los más variados peligros. En vísperas de elecciones, Gran Bretaña logra apenas que los dos grandes del continente la consideran un pariente pobre, y no se sabe hasta cuándo.

Queda por largo rato suspendido el romántico proyecto de una Comunidad Económica Europea en la cual los más poderosos ayudarían a integrarse a los más débiles. Por lo contrario, sobre las cenizas de la cooperación europea, Schmidt, el premier germanoccidental, blande su "diplomacia financiera", construida sobre la base del por ahora todopoderoso **deutsche mark**. En torno al eje París-Bonn, los restantes países europeos aparecen como una red de satélites menores.

Emerge como imposible la constitución real de un bloque europeo autónomo de los Estados Unidos, para integrar una hipotética pentarquía mundial con Washington, Japón, China y la Unión Soviética. Al menos por ahora, la dividida y crispada Europa no es (unitariamente considerada) una potencia equiparable con las cuatro mencionadas.

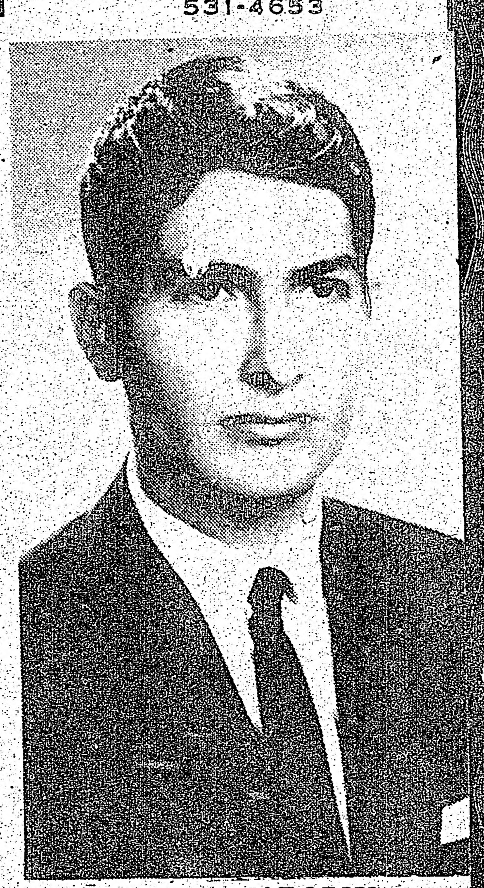
El debilitamiento norteamericano en el flanco meridional del continente continúa sin poder ser neutralizado por la audaz diplomacia de Henry Kissinger. El alejamiento de Grecia de la OTAN debilita indudablemente a la Alianza Atlántica, de la misma manera que la oscura situación creada en Chipre y las perentorias exigencias que implica Turquía para la Casa Blanca complican la situación de Gerald Ford. El nuevo y al parecer sólido giro a la izquierda en Portugal (hasta hace seis meses un remanso de paz celestial para el Pentágono) provoca nuevos conflictos y desequilibrios.

La Europa del Atlántico a los Urales, ese bello sueño, permanece como uno de los recuerdos amables de la década del 60. Dicho diseño implicaba la quiebra de la OTAN y el Tratado de Varsovia y la incorporación de la URSS a una Europa histórica, marginada de los Estados Unidos, gran potencia mundial por encima de sus disímiles geografías ideológicas.

Las luchas sociales no han cejado en Gran Bretaña, España e Italia. Pero las tormentas que pueden provocar estas mutaciones internas en la ocupación del poder no habrán de cristalizar en formas orgánicas, a menos que el conjunto de Europa evolucione hacia niveles de autonomía más elevados que los actuales, liquidando básicamente su dependencia de las grandes potencias. No es, como podrá advertirse, un proyecto minúsculo o una tarea sencilla.

Esto es válido para Italia: enterrar para siempre al anacronismo de un centro-izquierda que se ha demostrado mil veces estéril para superar los problemas estructurales de la península, significaría determinar un terremoto político en Europa: los comunistas participando del poder, en Roma. Hasta que eso no suceda, sigue sin tener que descartarse la hipótesis autoritaria en Italia. La tentación del "orden" es muy grande en las filas de la santa alianza moderada y es casi obvio que la DC irrita a casi todos y no satisface a casi nadie. Las nuevas crisis que vendrán lo seguirán demostrando.

Mas Erotico—Mas Explicito
EROTIC DREAMS
LOVE APPRENTICES
BANG BANG
1869 LOVE ROOT ELIXIR
EVE 531-1315 CONT. 2 P.M. EDEN

STRAIT REALTY COMPANY LIMITED
699 BLOOR ST. WEST
531-4653
Casa rentera de construcción sólida con 3 cocinas, 3 baños. Garage. $6.500 de entrada.
5 cuartos bungalow. En el centro de la ciudad, valor de $27.800.
Tenemos otras muchas cosas más con pequeña entrada inicial. Para mayores informes llamar a Marcelo Karolis al 531-4653

MARCELO KAROLYS

DAISONS MULTI-LINGUAL TELEVISION
nuestra gente
Organizacion Latinoamericana de difusion de la cultura
SE COMPLACE EN PRESENTAR EL PROGRAMA DE TELEVISION QUE LLEVA SU NOMBRE...
Los domingos a las 12:00 hs. (medio dia)

CON:
SUSANA MARTA
WALTER HUGO
another DAISONS MULTI-LINGUAL TELEVISION PROGRAMME
Citytv CHANNEL 79 CABLE 7

Propaganda

Rusia Explota la Crisis Capitalista

Por Jacques Amalric
(Le Monde, París)

LA agravación de la crisis económica en Occidente no pasa inadvertida a la Unión Soviética. Desde hace varios meses la televisión y los dirigentes subrayan las dificultades crecientes a las que se enfrentan las economías capitalistas.

Los dirigentes soviéticos, al menos en principio, deberían regocijarse del desarrollo rápido de la "crisis general del capitalismo", una vieja predicción de sus maestros en ideología. Lo hacen raramente sin embargo. Un análisis minucioso de sus propósitos y también de sus actos, indica que en el momento de la coexistencia pacífica las cosas son menos simples de lo que parecen. Un cierto número de lecciones históricas, por otra parte, no parecen haber sido olvidadas y es por eso que los sucesores de Lenin, Stalin y Krushchev observan las convulsiones económicas y sociales del mundo occidental con prudencia.

El único hecho innegable en este expediente es que cada día se habla más en la URSS de la crisis del Occidente. Toda baja en la producción, todo aumento en los precios y del desempleo, todo deterioro monetario es cuidadosamente reportado en la prensa. Algunos países, sin embargo, son mejor tratados que otros, como Francia, de cuya huelga de correos no se ha hablado en los diarios.

Pero durante estos últimos seis meses, Michel Suslov —la mala conciencia del partido soviético— ha encontrado acentos abiertamente revolucionarios, al evocar la "crisis general del capitalismo" y ha anunciado "el triunfo, en el mundo entero, de las ideas marxistas-leninistas del socialismo y del comunismo". No hay duda en Suslov a este respecto, y tampoco prudencia. Según él, el capitalismo está desprovisto de toda perspectiva y que en vano aspira a un "segundo aire". Por otra parte, es muy contradictorio al anunciar el triunfo del comunismo en el mundo entero y esperar a la vez que "las tendencias pacíficas que se dibujan en las relaciones de la URSS con Francia, los Estados Unidos, Alemania Federal y los otros países capitalistas, se desarrollen y se extiendan".

Los otros dirigentes soviéticos evitan caer en una contradicción tan flagrante, comenzando por Brejnev que ha jugado sus cartas a una política de entendimiento y de cooperación con Occidente. Los comunicados de victoria económica sobre Occidente son ambiguos y prudentes. En su último gran discurso, cuando el cincuentenario de la creación de la República de Moldavia habló de que "la agravación cada vez mayor de las contradicciones económicas y políticas entre los diversos Estados capitalistas, crea nuevos elementos de tensión en las relaciones internacionales, nuevas amenazas reales y potenciales contra la seguridad de los pueblos y de la paz. . . y que es por eso que seguiremos cooperando lealmente con los otros Estados. . ." (Pravda, 12 de octubre).

OTROS teóricos del régimen son todavía más explícitos que el secretario general, porque todavía recuerdan las consecuencias de la primera enfermedad del capitalismo, es decir, la crisis de los años treinta.

Como con frecuencia lo recuerda el profesor Arbatov, director de estudios norteamericanos, "la depresión de 1930 sin duda produjo a Roosevelt y el Nuevo Trato, pero también engendró a Hitler, el fascismo y la guerra en Europa".

La "gran guerra patriótica" ha causado demasiados daños para que pueda siquiera ser considerada como una cláusula de retórica. No es un azar si se encuentra la misma prudencia en el artículo fundamental consagrado a la crisis del capitalismo por el académico Inozemtsev, en Pravda del 20 de agosto pasado. Este miembro del comité central y director del Instituto de Economía Mundial y de Relaciones Internacionales, debe ser considerado como un portavoz particularmente calificado entre la dirección soviética. El concluye su artículo con un verdadero llamado a la "prudencia y la vigilancia".

Después de haber pasado revista a la situación en países como la Gran Bretaña, Francia, Italia, los Estados Unidos y Japón, Inozemtsev escribe: "Las fuerzas progresistas realizan que esta situación de crisis sociopolítica puede alentar ciertas fuerzas del campo al poder y lanzarse en aventuras políticas internas y que los abogados de una política dura (contra la clase obrera) pueden verse tentadas a recurrir al terror. Las atrocidades de la junta chilena y los crímenes de los neofascistas en Italia deben volvernos prudentes y vigilantes". En conclusión, define las tareas que atribuye a los partidos comunistas de los países capitalistas: "Unificar las fuerzas antimonopolistas y desarrollar la lucha por la realización de las principales demandas de los trabajadores, es decir, por cambios democráticos, una paz duradera y la seguridad internacional".

Encontramos las mismas advertencias en el importante discurso pronunciado por Boris Ponomarev, miembro suplente del buró político y responsable de las relaciones con los partidos hermanos en la reunión de Varsovia, destinada a preparar la conferencia paneuropea de partidos comunistas. Ponomarev, quien no pasa por liberal, insistió en muchas ocasiones en el "renacimiento de la extrema derecha, del fascismo y de las fuerzas militaristas en muchos países occidentales" para incitar a la prudencia a los partidos comunistas de esos países.

Tenemos razones para pensar en que son los mismos consejos los dados en privado a los dirigentes comunistas occidentales que viajen a Moscú provenientes de Lisboa, de París o de Roma. Esto no significa sin embargo que el Kremlin espera sacar ventajas de la crisis económica, sino que parece decidido a no llevar demasiado lejos estas ventajas para evitar cualquier choque.

EXPLICACION SOVIETICA DE LA CRISIS ECONOMICA

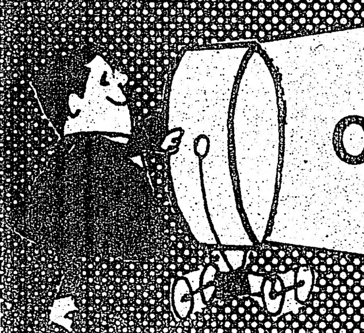
SEGUN este análisis, algunos expertos soviéticos contarían en gran medida con la inflación norteamericana para disuadir a Washington de sus pretensiones de seguir con la carrera armamentista. El cálculo puede parecer ingenuo, pero es un hecho que muchos teóricos soviéticos quieran explicar la crisis actual por la importancia de los gastos militares en Occidente. La explicación es débil, pero es cierta la ventaja en la pretensión de escamotear la escalada de los precios del petróleo, "arma política" a la que se considera de dos filos y de manejo particularmente delicado.

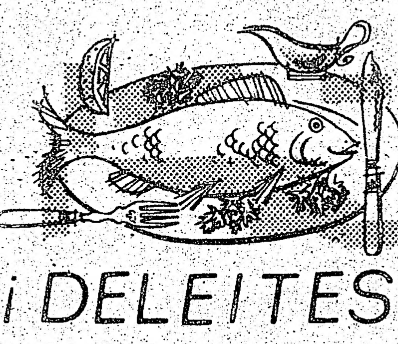
Para la Unión Soviética la principal ventaja de la crisis económica podría ser, en efecto, tratar de imponerse en la escena internacional como el indispensable e indiscutible socio económico de Occidente. Este es en todo caso el parecer de los expertos occidentales en Moscú y que notan un cambio sensible, desde hace varios meses, en la actitud de los negociadores soviéticos.

Este endurecimiento ha sido particularmente claro respecto a los países de Europa Occidental que buscan a la vez recursos naturales y mercado exterior. Un negociador occidental nos confiaba: "Los soviéticos hablan siempre de relaciones de amistad, salvo cuando estamos en dificultades. Ahora bien, estamos en ellas actualmente. Nunca como ahora han dispuesto a algún país contra otro, nunca como ahora se han mostrado tan duros en los negocios para obtener las mejores condiciones, los mejores créditos. Saben que tenemos necesidad de ellos y, como les encanta repetírnoslo, han prescindido de nosotros durante cincuenta años y pueden muy bien ahora esperar otros seis meses".

En un lenguaje más suave, Pravda decía recientemente lo mismo cuando escribía que "los economistas occidentales más perspicaces ven una posibilidad de estabilizar al menos parcialmente el clima económico de Occidente en la extensión de las relaciones comerciales con todos los países, sin discriminación alguna".

803 DUNDAS ST. WEST
TEL. 364 - 7885
solmar
TRAVEL AGENCY
Excursiones en Canadá, pasajes, documentación legal, inmigración, fletes aéreos o marítimos desde su puerta.
HABLAMOS ESPAÑOL


PROBLEMAS CON PERMISO DE TRABAJO?
LE CONSEGUIMOS TRABAJO Y UNA COMPAÑIA QUE LE PROVEERÁ DE PERMISO DE TRABAJO.
FAVOR CONSÚLTENOS.
FIVE CONTINENTS
Employment Agency
1273 Dundas St.W.
Esquina con Dovercourt
Tel. 531-5724

Los Andes
RESTAURANTE
Los mejores platos típicos
COLOMBIANOS
LATINOAMERICANOS
En ambiente familiar, romantico y elegante

¡¡¡ DELEITESE !!!
772 COLLEGE ST.

Que el Alcohol Causa Cáncer

Los excesos en el beber producen tumores, según un grupo de estudiosos norteamericanos.

El doctor Morris Chafez, del instituto que combate el alcoholismo (National Institute for Alcoholic Abuse and Alcoholism) reveló que los científicos lograron brindar las pruebas de la relación entre la aparición de tumores en la boca y la garganta y la ingestión de bebidas alcohólicas.

Se estableció también un cotejo y se verificó que los que fuman veinte cigarrillos diarios y los grandes bebedores marchan a la par con respecto a la frecuencia del cáncer a la lengua. Se dijo también que, si se asocian alcohol y humo, el porcentaje de probabilidades de tumores aumenta quince veces.

Los científicos que descubrieron la relación alcohol-cáncer señalaron además que las bebidas alcohólicas "tomadas en dosis moderadas" pueden ser útiles "física y síquicamente". Se limitaron a condenar simplemente su ingestión desmedida.

Por otra parte, declararon que el tumor maligno provocado por el alcohol ataca no sólo la lengua, las encías, las amígdalas y la laringe, sino también el esófago y el hígado.

Los científicos que trabajaron por cuenta del National Instituto for Alcoholic Abuse and Alcoholism explicaron que el alcohol produce el debilitamiento de los diversos sistemas defensivos del organismo y, en consecuencia, lo torna más vulnerable. Además, perjudica las mucosas, lo que favorece aún más la aparición de tumores.

La asociación humo-alcohol, por otra parte, tiene el poder de destruir casi completamente las defensas químicas contra el cáncer presentes en todos los tejidos.

"Ayer se decía que el alcohol hacía mal al hígado; hoy podemos afirmar que puede provocar también cáncer" —aseguró el doctor Chafez.

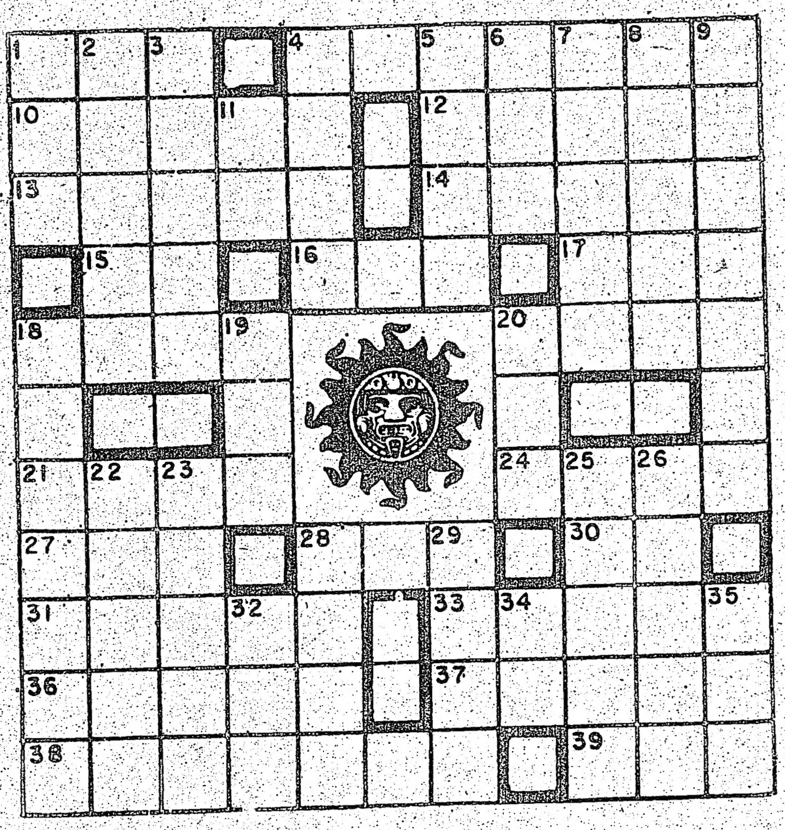
Por supuesto, los que suelen tomar una copa de más se sentirán molestos con la noticia. Ni cigarrillos ni alcohol. Van quedando pocos placeres para el hombre.

Menú

INGREDIENTES: Guarnición. Cuarto kilo de cebollas de bulbo, picadas; 1 lata de filetes de anchoas en aceite, escurridos; 3 o 4 cucharadas de aceitunas negras, deshuesadas; 2 jitomates grandes, pelados y rebanados y aceite necesario. Pasta: 400 gramos de harina cernida; 15 gramos de levadura comprimida, disuelta en agua tibia; agua, sal y pimienta recien molida, al gusto.

PREPARACION.- Pasta: Se mezclan los ingredientes, amasándolos por unos minutos. Se deja reposar por unas dos horas en sitio abrigado. Se extiende con el rodillo sobre una plancha de metal engrasada con aceite. Sobre ella, se colocan las cebollas acitronadas en aceite y escurridas, las rebanadas de jitomate, las anchoas y las aceitunas. Se sazona con pimienta y una pizca de sal, se rocía con aceite y se mete en el horno pre calentado a temperatura regular, por 25 a 30 minutos. Se sirve bien caliente.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES

1.- Oxido de calcio.
4.- Una de las virtudes teologales.
10.- Isla holandesa de Sotavento.
12.- Cosa muy pequeña.
13.- Hacer ruido una cosa.
14.- Yema de los vegetales
15.- Apócope de mamá.
16.- Ave trepadora de México
17.- Papagayo.
18.- Suspensión de las actividades.
20.- Dos más uno.
21.- Prenda de vestir de hombre.
24.- Sortijas.
27.- Ciudad del Perú (inic).
28.- Esposa de San Joaquín.
30.- Alicia Jiménez. (inic).
31.- Caudal que lleva la mujer al matrimonio. (pl).
33.- Tener miedo de algo.
36.- Que no deja pasar la luz
37.- Planta aristoloquiácea de flores rojas.
38.- Tapas los desconchados de una pared.
39.- Art. det. fem. pl.

VERTICALES

1.- Apócope de casa.
2.- Olor agradable.
3.- Pequeña mancha de la piel.
4.- Rostro.
5.- Forma de la palabra rabino.
6.- Terminación de diminutivo.
7.- Señala dote a una mujer (pl).
8.- Raíz de una planta sapindeácea americana.
9.- Gracioso.
11.- Símbolo del bario.
18.- Barra de hierro que se corre para cerrar ciertas cosas.
19.- Plantígrado.
20.- Hermana o prima del padre o la madre.
22.- Forme copa la planta.
23.- Hora y lugar en que convienen encontrarse dos personas.
25.- Parte que arranca de otra principal.
26.- Mancha lívida alrededor de los ojos.
28.- Ponen al fuego.
29.- Amarras.
32.- Nombre de la hechicera
34.- Exite
35.- Especie de gorra con visera.

Lo Rústico

ROMA. (ANSA)—El estilo rústico no sólo es indicado para la casa de campo o de playa. En la actualidad, también se hace presente en el departamento ciudadano. En este ámbito se estudian soluciones simples pero divertidas para actualizar —según las últimas leyes estéticas de la casa —los ambientes más diversos: comedores, salas, dormitorios y hasta el baño.

ALCOHOLICOS ANONIMOS
UNIDAD A.A. SERVICIO RECUPERACION
¿TIENE PROBLEMAS CON EL ALCOHOL?
Visite Alcoholicos Anonimos (en español)
"NUEVA ESPERANZA"
610 Spadina Ave.
Dia de seciones: Martes
Sábado de 8 a 10 P.M.

NECCHI
Se complace en presentar su distribuidor para Toronto.

LATINA RADIO & STEREO COMPONENTES
297 Augusta Ave
925-7578
2397 Finch Ave. W.
745-6464

A los 64 Años se Inicia Como Detective Privada

•Se 'Liberó' Después de Años de ser Policía
•Ser Mujer y Abuela, una Ventaja Táctica

Por James O. CLIFFORD

OAKLAND, Calif., A los 64 años, Florence Sperbeck inicia un nuevo camino. Esta vez por el aspero y dificil del bajo mundo, como detective privada.

"Hasta ahora he trabajado para otros investigadores privados, pero abriré ahora mi propia agencia muy pronto", dijo la señora Sperbeck, una de las 15 mujeres que tienen licencia de detectives privados en California.

La señora Sperbeck decidió independizarse después de una larga carrera como mujer policía e investigadora de la oficina del alguacil del condado de Contra Costa.

Ya antes había sido la primera mujer electa para el Consejo de Directores de la Asociación de Investigadores Autorizados de California. Pero también tiene otro título: "maestra del disfraz", con un gran guardarropa tanto de vestidos como de pelucas que aprovecha en su trabajo.

ES SORPRENDENTE LO QUE UNA MUJER PUEDE HACER

Dos de sus caracterizaciones favoritas son, la de una anciana sociable, vestida en forma anticuada y el de otra anciana, la abuela típica que se cubre con un chal de lana tejido a mano.

"El primero de esos disfraces es muy efectivo cuando voy a trabajar en supermercados o tiendas de departamentos", dice con una risa maliciosa. "Es sorprendente lo que una mujer en tales condiciones puede hacer. Nadie se fija en ella".

Pero la señora Sperbeck es, efectivamente abuela, tiene 3 nietos. Dice que gran parte de su trabajo se hace en tiendas y supermercados contra "farderas" y "cruzadoras" que se dedican a robar en tiendas, pero, también cuida a los empleados, porque en ocasiones hacen lo mismo.

También revisa las medidas de seguridad que tengan las tiendas y da clases de cómo descubrir a quienes roban.

"Yo robé 'casi media tienda' y nadie me detuvo", comentó con cierto aire de burla. "Repetí la operación en varias sucursales de la misma empresa, con el mismo éxito".

La señora Sperbeck, quien recibió su licencia hace 6 años, también tiene muchos recursos para conseguir la información que necesita en algunos casos.

"Mucha gente no quiere hablar de sus vecinos —dice— si saben que quien pregunta es un detective.

Pero se puede conseguir mucha información si piensan que hablan con el representante de una empresa que sondea la opinión pública. La reciente campaña política me facilitó mucho las cosas. Les decía, simplemente, que reunía datos para una estadística de votantes".

La campaña contra las "farderas" y "cruzadoras" es menos interesante que otros casos que ha tenido esta señora. Generalmente sigue la huella a una hermosa mujer que se encontró con un hombre en un restaurante, un caso de "amor a primera vista."

"El sólo supo su primer nombre", dijo la señora Sperbeck, "y que era divorciada".

EN CUANTO A DIVORCIOS HAY MUCHO POR HACER

"Me dediqué a husmear en los documentos de divorcio de la Corte. Era un nombre femenino muy común pero, sorpresivamente, no había muchas mujeres que se hubieran divorciado con ese nombre tan abundante.

Entonces, poder localizarla fue asunto de 'coser y cantar' pues por simple eliminación, pude localizarla", comentó la flamante detective.

"En el campo de los divorcios hay mucho por hacer", agregó, "no podemos llegar, dar un puntapié a la puerta de la recámara y tomar fotografías, pero sí podemos buscar para descubrir todo lo que haya oculto".

De acuerdo con las leyes californianas, la mayoría de los divorcios separan las propiedades en partes iguales para marido y mujer. Entonces, hay muchos que quieren esconder una parte y recurren a artimañas, que es bueno aclarar.

"Tuve un caso en el que una tienda trataba de que una mujer pagara una preciosa mesa que ella nunca había visto", dijo la señora detective. 'Finalmente comprobé que había sido para la "amiga' del marido'.

La señora Sperbeck dice que ser mujer y tener su edad le ayuda mucho en su trabajo.

"Yo creo, como muchos otros piensan, que la presencia de una mujer, desarma. La gente me abre la puerta y me invita a entrar, lo que nunca harían si se presentara un hombre a investigar". Por eso afirma que su edad no es un estorbo.

"No conozco a ninguna mujer investigadora que tenga tantos años encima, como yo", dijo con tranquilidad. "Aunque no quiera admitirlo, soy vieja, pero esto mismo me ayuda en el trabajo'.

ESPEJISMOS NOCTURNOS

En las noches obscuras, al navegar por la orilla occidental del Lago Baikal, se puede observar un extraño fenómeno atmosférico. Se ven las luces de los trenes que pasan por la orilla opuesta del lago, pese a que se encuentran a unos 50 kilómetros de distancia. Un investigador cuenta cómo, en una noche obscura, vió por el aire, a una distancia de un kilómetro, cómo pasó un tren con pasajeros. En realidad no se escuchaba ningún ruido, ni siquiera el trepidar de las ruedas, pero se podían distinguir con claridad las ventanillas y hasta las siluetas de las personas.

Este espejismo es provocado por el estado en que se encuentran las capas bajas de la atmósfera ciertas noches, sobre todo en los meses de agosto y septiembre.

LA CIA, LAS BASES MILITARES Y ESPAÑA

Por España transitan más de doscientos agentes de la CIA, según lo ha admitido la prensa norteamericana. Disfrazados de turistas latinoamericanos, se dedican a interrogar al pueblo, haciendo preguntas como estas: Cuántos españoles leen Arriba? Cuántos leen ABC? y otras por el estilo.

Todos saben que estos datos servirán a los asesores de Estados Unidos para la nueva instalación de una planta industrial en Valencia y decidirá la cantidad de material bélico que deberá enviarse.

El hombre de la calle puede pensar que los 10 mil soldados norteamericanos que se encuentran en la península, velan desde su base por la paz de sus hogares. Pero, de acuerdo a los documentos oficiales publicados en Washington, no existe el menor compromiso público, ni secreto, por parte de los Estados Unidos, no sólo para garantizar la seguridad de España, sino que tampoco para defenderla de enemigos externos o sostener el gobierno de Franco frente una insurrección interna. Además, la fuerza norteamericana está autorizada a retirarse cuando así se juzgue necesario.

Por lo visto, las ventajas de tener al "amigo" en casa no son favorables para el gobierno español.

JOHNSON CARNEY LTD

REALTOR – INSURANCE

ADONAL NOBLE

Para saber por qué Ud. debe comprar ahora, lo invitamos a llamar a Adonal, quien tiene gran experiencia en el mercado de Real Estate,

REXDALE. $43.000. Apartamento de tres dormitorios, dos balcones, cocina, lavadora y secadora. Todo alfombrado. $5.000 de entrega. Posesión en Junio.

WESTON–JANE

Muy buena oportunidad. Casa sola. Precio total: $29.400. Buena hipoteca, con $5.000 de entrega.

DANFORTH–JONES

Esta puede ser la mejor oportunidad de su vida. Propietario ansioso de vender considerará cualquier oferta por esta hermosa casa renovada a nuevo por dentro y por fuera. Precio a discutir.

APARTAMENTOS

Señor de habla hispana: No olvide que tengo una gran selección de apartamentos en diferentes áreas de Toronto. Dixon y Kipling: 2 y 3 dormitorios. Lawrence y Caledonia: 2 de tres dormitorios. Malton: 2 y 3 dormitorios. Por cualquier otra información, llame sin compromiso a Adonal: 745-4822.

AMBIENTE HISPANO

en

"LA ROTONDA"

Con

María Vejer y Enrique Burgos
GUITARRISTA:
Paco Sevilla

Paco y su nuevo grupo musical

De Lunes a Sabado

2420 Dufferin

(1 cuadra al norte de Eglinton)

Colonizadores del Siglo XX Salvan de Desaparecer a una Pequeña Isla de Escocia

- Ya sólo quedaban 16 de los viejos habitantes
- Muchos hippies fueron, probaron... y regresaron

Por William ALLSOPP
(C) 1974, The Sunday Times de Londres
Distribuido por King Features

ISLAS SHETLAND.— Seis jóvenes parejas inglesas que buscaban escapar del hastío y cansancio de la vida, piensan que han encontrado lo que soñaban en Papa Stour, una de las Islas Shetland, barrida por el viento en el Atlántico, al norte de Escocia. Son los colonizadores del siglo XX, que así respondieron a un angustioso llamado de un puñado de pobladores viejos de una isla próxima a morir por falta de habitantes.

Para los recién llegados, es un placer trabajar en las granjas arruinadas, es dejar sudor y lágrimas ante la fragancia de flores silvestres; es, en fin, una nueva vida. Para los 16 sobrevivientes de los isleños originales, esto significa la esperanza renovada de que Papa Stour no seguirá el mismo destino de St. Kilda, la isla escocesa del Atlántico, cuyos pobladores ancianos fueron evacuados por las autoridades en los primeros años de la década de los 30's.

Papa Stour es fértil, pero chica, pues tiene menos de 5 kilómetros de largo y en invierno se encuentra aislada durante mucho tiempo por grandes marejadas. El trabajo de repoblarla no fue fácil. En total más de 50 jóvenes arribaron a sus playas. Al principio los isleños tenían el temor de que pronto se desanimaran y se fueran.

"Son simplemente un grupo de hippies", gruñó John Jamieson, el botero de la isla, cuando llegaron los primeros nuevos pobladores. "Primero parecía que trabajarían y entonces teníamos temor de que no resistieran el invierno de aquí. Pero después comprendimos que no llegarían al final del verano".

Eso fue hace 3 años. Desde entonces muchos otros han llegado y se regresan pronto. Arribaban hombres barbados y de cabellos largos, con sandalias y "blue-jeans" parchados, camisas de colores estrafalarios y collares de abalorios.

"Querían formar una colonia de hippies, y vinieron de la principal de las Islas Shetland", agregó Jamieson.

Pronto se volvieron al comprender que tenían que trabajar, incapaces de afincarse en una isla que para que pudieran vivir, tendrían que extraer su sustento del suelo y del mar, construirse sus propias habitaciones.

Pero llegaron otros que sí permanecieron. Gente como los McCarthy, los Tarrant y los Coleman, que ya vieron transcurrir 3 veranos y 2 inviernos en Papa Stour.

La idea de hacer algo para evitar que la isla se despoblara, surgió de Willie Tulloch, mientras se encontraba sentado al amor del fuego una de las largas noches del invierno de 1971, en la oficina del Servicio de Guarda Costas, mientras contemplaba por la ventana el encrespado oleaje del Atlántico en tormenta. El sabía que se podía sostener a más gente. En 1841 tenía 382 habitantes.

NADIE EN PAPA STOUR ERA MENOR DE 40 AÑOS

"La isla se está muriendo a mi alrededor", agrega. "No hay nadie menor de 40 años. Los últimos jóvenes la abandonaron con sus padres y la escuela se tuvo que cerrar".

Entonces Willie Tulloch oyó que la pequeña oficina postal tuvo asimismo que clausurarse y esta noticia le afectó a él mismo, porque él la manejaba. También atendía la tienda, una granja y trabajaba como pescador.

"Pensé entonces que si me dieron la orden de cerrar la oficina postal, John Jamieson perdería su trabajo como botero, porque se acabaría el contrato que tenía para transportar la pequeña valija postal, lo que le daría una rebanada a su presupuesto. Así él y yo seríamos los siguientes en salir".

Entonces se decidió a preguntar si los agricultores ausentes podrían ser desposeídos de sus granjas abandonadas, para dárselas a los recién llegados que él pensaba traer. Mientras tanto, empezó a esparcir la noticia de que Papa Stour necesitaba sangre nueva y vigorosa para que no se despoblara.

Entre los primeros que arribaron estuvo Eleanor McCarthy, una maestra de 28 años y John, su esposo, de 23. Ella estaba embarazada y también lo estaba Ricky Coleman, quien llegó con su marido Kevin. Pocos meses después llegó otra futura madre, Marion Tarrant.

Las 3 se regresaron a su país para tener a sus hijos. Pero después de que Sabina y Andy Holt-Brook llegaron el verano pasado, Sabina tuvo a su bebé allí, con lo que se convirtió en el primer nacido en Papa Stour en 80 años.

TENDRAN ENERGIA ELECTRICA MEDIANTE MOLINOS DE VIENTO

Para todos los nuevos colonizadores, el primer trabajo que se les presentaba era reconstruir las semiderruidas casas de piedra, retecharlas y arreglar el aprovisionamiento de agua. Ahora la mayoría de las mujeres cocinan en improvisadas estufas de gas. La luz que necesitan en las noches proviene de velas y de parafinas pero ya hay 2 ó 3 generadores de electricidad y otros se preparan a tenerla mediante molinos de viento. En esta última forma Willie Tulloch puede ver los programas de televisión que llegan de Escocia.

Los isleños dan a cada pareja de recién llegados 40 ovejas, lo que será la base de su futuro rebaño, las herramientas básicas para una granja y un oportuno aviso o consejo: "El primer invierno será pavoroso", recordó Elanor McCarthy. "Casi me morí entonces. Estaba embarazada y me sentía aterrada. Pero mis vecinos se portaron maravillosamente. Nos guiaron como si fuéramos corderillos. Con mucha frecuencia encontrábamos en la puerta en las mañanas pequeños regalos como huevos, leche, verduras frescas y otras cosas así".

John McCarthy se dedicó a pescar macarela, bacalao y cazón. Kevin Coleman solicitó un préstamo del Consejo para el Desarrollo de las Islas y las Colinas y compró un bote para pescar langostas. Los esposos Tarrant se hicieron de un tractor viejo, que ya se les volvió a descomponer y ahora piensan adquirir un caballo para uncirlo al arado.

Julia Stagg, que llegó del sur de Gran Bretaña en abril de 1973, tiene 24 años y su marido, Ted, 31.

"Nunca pensamos que fuera tan difícil, pero nos gusta mucho y creemos que nos quedaremos. Nos las arreglaremos para cosechar nuestras propias verduras, en ocasiones matamos una oveja. También pescamos", dijo Julia, que también desea cultivar y vender flores.

LOS ISLEÑOS YA NO ACEPTAN A CUALQUIER PERSONA

Pero los primeros habitantes, con la experiencia que tuvieron con los hippies, ya no aceptan a cualquiera. Mas cada vez que se termina de arreglar una nueva casa, todos llegan a ella con pequeños obsequios, improvisan reuniones en las que se toca la guitarra y se canta.

La semana pasada, en la oficina de correos, que ya se volvió a abrir, instalaron un teléfono. La escuela funciona otra vez y los hombres recién llegados se deben rolar para hacer labores en el Servicio de Guardacostas.

Ahora, los McCarthy y los Tarrant parados en el pequeño muelle, mueven con tristeza sus cabezas cuando ven que algunos no resistieron y se regresan, porque no se supieron amoldar a la forma de vida de este pequeño paraíso, barrido en invierno por las embravecidas olas del Atlántico.

EL POPULAR
Canada's Largest Spanish Newspaper

CUPON DE SUBSCRIPCION

NOMBRE: ______________________

DIRECCION: ______________________

CIUDAD __________ ZONA __________ PROV. __________

NACIONALIDAD: __________ TELEFONO: __________

MARQUE CON "X"	MARQUE CON "X"	MARQUE CON "X"
6 meses ☐	1 año ☐	2 años ☐
$ 4.00	$ 7.00	$ 12.00

NOTA:

Se ruega enviar a nuestra Casilla Postal el cheque por el término deseado conjuntamente con este cupón.

COMUNIQUE EN LA MAYOR BREVEDAD POSIBLE SU CAMBIO DE DOMICILIO
P.O. BOX 1108 — ADELAIDE STREET STATION
TORONTO 1, ONTARIO/CANADA

PARA CUALQUIER INFORMACION LLAME AL: 767-0443

TEMPORADA DE CARNAVAL

Gran Baile de DISFRACES

Sábado 1 de Febrero En el Lisbon Place
1330 Bloor St.W. y Lansdowne

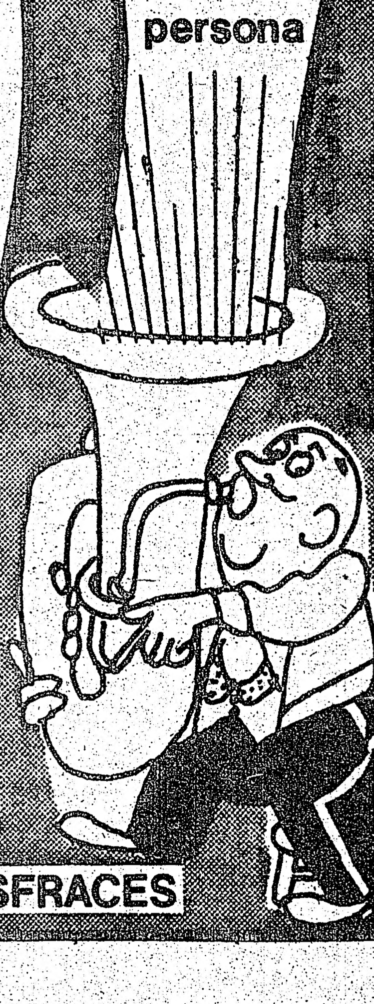
2 Sensacionales Orquestas

Jaime Puche y su conjunto Barranquilla, con su música caliente de la costa, directo de New York

Pocho Mendez y su Spanish Sound Group, en su camino de superación

Compre su boleto con tiempo en los expendios autorizados

$5 por persona



GRANDES PREMIOS A LOS MEJORES DISFRACES